



~~15, 670.~~

Uf. 2200.

Biblioteka Jagiellońska



stdr0017536

Uf 2200

Wirkliche Bewerkstelligung
der
im General-Plan
des
Kaiserlichen Erziehungshauses
versprochenen
Stiftung
einer Wittwen-Cassa, eines Lombards und einer Ver-
wahrungs-Bank, für das ganze Publicum.

aus dem Russischen übersezt



gedruckt bei der Kaiserlichen Academie der Wissenschaften
im Jahr 1773.

Die Eröffnung dieser Stiftungen wird dem Publico in den Zeitungen
zu gehöriger Zeit besonders kund gemacht werden.



1290208

*Die Eröffnung dieser Stiftungen wird dem Publico in den Zeitungen
zu gehöriger Zeit besonders kund gemacht werden.*

Allergnädigste Kaiserin!

Ew. Kaiserliche Majestät haben mittelst Dero speciellen Befehls uns endesunterschriebenen allerhöchst aufgetragen, den vom wirklichen geheimden Rath Bezky, zu Ergänzung der drei Teile des General-Plans des Erziehungshausses, Ew. Majestät unterthänigst vorgelegten Zusatz, die Errichtung einer Wittwen-Cassa, eines Lombards und einer Verwahrungsbank betreffend, zu beprufen, und nach geschehener Beprufung unser allerunterthänigstes Gutachten darüber abzustatten.

In Befolg Ew. Majestät allerhöchster Willensmeinung haben wir den ganzen Plan obbesagten Zusatzes in unserer Versammlung nicht nur mit besonderer Aufmerksamkeit durchgelesen, sondern uns auch nach Möglichkeit in Zergliederung aller Umstände desselben eingelassen, und nach angestellten strengen Anmerkungen alles genau erwogen. Nach reiflicher Beurteilung aller Teile dieses Plans erdreisten wir uns demnach zu berichten, daß diese drei Stiftungen der Wittwen-Cassa, des Lombards und der Verwahrungsbank unserm ganzen Vaterlande so nöthig als nützlich sind.

Im ersten Teile des Plans finden wir eine zuverlässige Gründung zum Wohlwesen verwaiseter Wittwen; im zweiten eine schleunige und im Wesen der Dinge allgemein bekante Hilfe für Leute, die unvermutet in Dürftigkeit geraten; und im dritten absonderliche Versicherung für das Vermögen einer jeden privat Person: nechst dem aber auch eine Ordnung ohne die allergeringste Weitläufigkeit oder Hindernis, und vorteilhafte Bedinge, die einer jeden Classe der Gemeinheit an Hand gegeben werden. Das vorgestekte Ziel dieses Vorhabens ist nicht nur allgemeiner, sondern auch von aller Unlauterkeit ganz entfernter Nutzen; in mehrerem Betracht, da das Erziehungshaus weiter keinen Genies für sich davon erwartet, als nur die einzige Zufriedenheit, dem ganzen Vaterlande hiedurch seine wahre Dankbarkeit für alle zeithero genossene Wohlthaten zu bezeigen: mit einem Worte, diese patriotische Stiftungen haben ein ganz verschiedenes Verhältnis im Vergleich mit allen andern ähnlichen Namens in Europa, die gewöhnlich nur ihren eigenen Gewinn zum Grunde haben; dahingegen diese hier schlechterdings dahin abzielen, Wittwen und Waisen unter die Arme zu greifen, und für das Vermögen eines jeden festbestehende Beschirmung zu verschaffen.

Die Lauterkeit dieser drei Stiftungen haben wir insonderheit daraus bemerkt, daß die Wittwen-Cassa lediglich zum Besten russischer Unterthanen errichtet werden sol, Einwohner fremder Staaten hingegen

Auf der russischen
schon Urschrift
haben Ihre
Kaiserliche
Majestät nach-
stehendes eigen-
händig geschrie-
ben:

Es geschehe
also

CAESARINA.

Die Bestätigung
ist geschehen
in St. Peters-
burg den 20
November 1772.

von aller Theilnehmung an derselben gänzlich ausgeschlossen sind; ein offener Beweis, daß diese Stiftung von aller Gewinnsucht entfernt sei. Bei dem Lombard ersieht man darin den vorzüglichsten Vorteil, daß, obzwar zu allgemeinem Leidwesen die Gewinnsucht der Bucherer weder durch strenge Verbote der vorigen Beherrscher, noch durch **Lw. Majestät** sanfte und holde Gesetze, bis auf den heutigen Tag hat ausgerottet werden wollen; jedermoch aber dieser zu errichtende Lombard bei unbescholtener Verwaltung, ohne der Gerechtigkeit im geringsten zu viel zu thun, jenem unersättlichen Fraße nicht nur almätige Gränzen stecken, sondern auch mit der Zeit denselben ganz ersticken wird, wenn diese Stiftung auf die künftigen Jahrhunderte unerschütteret bestehet. Die Verwahrungs-Bank betreffend, so ist jederman bekant, welchergestalt aus mancherlei Besorglichkeiten, sein Vermögen verwarlich aufzubehalten, bis auf gegenwärtige Zeit beträchtliche Geldsummen von privat Personen in auswärtige Banken geraten konten, wobei auch wol in den Gemüthern wahrer Patrioten nicht nur ein gewisses Mißtrauen gegen ihr eigenes Vaterland obwalten mochte, sondern so gar russische Unterthanen noch überdem sich selbst samt ihrem Vaterlande in unvermerklliche Verarmung verleiten können: daher gegen nunmehr die Versicherung der in diese Bank zu legenden Capitalien für aller Ansprache des Fiscus und für anderweitiger Besorglichkeit, durch **Lw. Majestät** allerhöchste landesmütterliche Gnade, Großmuth und guten Willen für das Vaterland, nicht nur jederman Gelegenheit darbietet sein Vermögen mit völliger Zuversichtlichkeit aufzubewahren, sondern auch vorbauet, daß die Reichthümer der Gemeinheit forthin nicht sowol in auswärtige Hände geraten, als vielmehr im Reiche bleiben werden.

Gleichwie nun diese Stiftungen der Witwen und Waisen Armuth für unfählichem Uebel sicher stellen, allen Bedrängten in plötzlich überfallenem Kummer Hülfe verschaffen, dem unbarmherzigen Unterdrücker aber den Weg zu Stillung der Habsucht verlegen, und endlich eine sichere Freistat öfnen sein Vermögen also zu verwahren, daß ein jeder das seinige nach eigenem Wunsche genießen kan: so ist nur noch zu wünschen übrig, daß dergleichen Stiftung auch auf ewige Zeiten für aller künftigen Antastung unzerstörlich fest versiegelt werden möge; weil alle Antastung, sie scheine so gering als sie wolle, durch nachbleibende Verwahrlosung mit der Zeit auch die besten Stiftungen weiser Regenten zu entkräften und in der Folge der Jahre ganz und gar zu verderben vermögend ist. In Betracht dessen unterwinden wir uns, **Lw. Kaiserlichen Majestät** allerunterthänigst vorzustellen, daß es, wie zu künftiger Standfestigkeit dieser auf wahrer Menschenliebe fußenden Stiftung, also auch zu mehrerer Aufrechthaltung derselben für unendliche Zeiten der Zukunft vieles beitragen kan, wenn **SJL** allerhöchst

ge-

geruhen bei dieser Stiftung dasjenige zu ergänzen, was nach unserer Meinung in ihrem Plane noch zu fehlen scheint, nemlich: (1) dem Körper des Pupillen-Raths im Publico dadurch Wichtigkeit und Ansehen zu geben, daß derselbe bei allen vorfallenden Reichs-Ceremonien auf immerwährende Zeit mit den Reichs-Collegien gleichen Vortritt habe. (2) Da die Vormünder ihren Beruf freiwillig auf sich nehmen, welcher sich auf völligem Zurauen in ihre Redlichkeit gründet, daher sie sich zu demselben auch durch einen strengen Eid verpflichten, ihrem Amte in den ihnen aufgetragenen Geschäften des Erziehungshauses vorzustehen; so stellen wir es **Lw. Kaiserlichen Majestät** Genehmigung anheim, in Beherzigung so vorzüglichen Eifers für das Wohlwesen eines jeden Mitbürgers, sie mit nachstehendem Vorrecht allergnädigst anzusehen, daß nemlich allen und jeden Vormündern des Erziehungshauses in ihren eigenen außerhalb desselben vorfallenden Angelegenheiten, dafern sie von jemand gedrängt, beleidiget oder auf andere Art angegriffen würden, wenn ein Vormund gehörigen Orts weder flaglos gestellet werden noch auch Hofnung dazu haben sollte, einem solchen, als Mitgliede eines unter des Monarchen ganz besonderer Beschirmung stehenden Departementes, verstattet sein möge mit seiner Klage schriftlich oder mündlich gerade und unmittelbar vor die geheiligte Person des Monarchen zu treten. Jedoch würde sich ein Vormund dieses vorzüglichen Rechts nur so lange erfreuen können, als in sofern er Mitglied des Pupillen-Raths verbleibet. (3) Weil eben gesagtes Departement ein Ort des Wohlthuns für die Gemeinheit ist, so stehet zu hoffen, daß, von Menschenliebe und christlicher Tugend zu diesem gottgefälligen Werk gedrungen, keiner der vornehmsten Standespersonen auf schriftliches Verlangen anstehen werde den Titul der Ehren-Wohlthäter bei dem Erziehungshause anzunehmen, welche auf des Pupillen-Raths Einladung über die nothwendigsten und für dis Haus erspriesslichen Angelegenheiten mit den Vormündern in gemeinschaftlicher Versammlung sitzen können. Diese werden, als angesehene und die wichtigsten Ehrenämter im Reiche bekleidende Patrioten, die Aufrechthaltung und Unwandelbarkeit dieser Stiftungen für aller Beeinträchtigung behüten und handhaben, und in vorfallenden Angelegenheiten, die des Erziehungshauses Vorteil zwar betreffen, aber noch von des Senats, Sinods und der Untergerichte Entscheidung abhängen, wird jedesmal einer aus ihrem Mittel das Recht haben und verpflichtet sein, mit Einstimmung des Ober-Curators und des Pupillen-Raths, in dieser oder jener Sache den Namen eines Fürsprechers bei demjenigen Dicastrio zu führen, bei welchem die Sache rechtsgängig ist; damit sie durch seine Unterstützung zur schlüsslichen Aburteilung gedeihen und, in soweit es die mit den Gesetzen übereinstimmende Gerechtigkeit verstattet, bald und für



für das Erziehungshaus gewierig abgemacht werden möge. Und da dieselben fürs künftige bereits als Hüter und Wächter der ganzen bestätigten Stiftung bekant sein werden, so kan man auch aus ihrem Mittel einen durchs Ballotiren zum Nachfolger des Ober-Curators vorläufig erwählen, der vermöge seiner eigenen guten Neigung und Eifers schon dafür bekant sei, daß er diese Würde eben so bald über sich zu nehmen habe, als der Posten ledig sein oder der derzeitige Ober-Curator wegen einiger Unbequemlichkeit denselben auftragen möchte. (4) Damit der Senat und Sinod der Nothwendigkeit entübriget sein mögen, Ukasen an das Erziehungshaus ergehen zu lassen; so ist nöthig, daß von Seiten des Senats der General-Procureur, und von Seiten des Sinods der Ober-Procureur Copieen von den Senats- und Sinods-Beschlüssen in Sachen, die zuweilen das Erziehungshaus angehen möchten, dem Ober-Curator mit ihren Handbriefen begleitet mittheilen. (5) Lediglich aus christlichem Erbarmen für Witwen und Waisen, wie nicht weniger zu desto sicherer Aufbewahrung alles von der Gemeinheit anzuvertrauenden Vermögens ist nöthig, daß das Erziehungshaus in Rücksicht der von Seiten der Witwen-Cassa und der Verwahrungs-Bank verzinsenden Capitalien auf immerwährende Zeit in unvermutheten Fällen das Näher-Recht habe, vorzüglich vor allen contrahirten Eron- und privat Schulden die Bezahlung des ausgeliehenen Vermögens zurück zu bekommen. (6) Ueber unbeweglich Vermögen, welches an das Erziehungshaus verpfändet wird, werden das Cammer-Collegium, das Güter- und das Justiz-Collegium, imgleichen ihre und die Bank-Comptoire, (so wie und wo es sich trifft) dem Erziehungshaufe durch Belehrungen pünktlich aufzugeben haben: 1. Die wirkliche Anzahl der in Anschlag aufgenommenen Erbbauren. 2. Ob ein solch Vermögen dem Verpfänder eigenthümlich zugehöre oder nicht? 3. Ob es nicht schon hier oder da verpfändet oder verbürget sei? und 4. Ob es streitig sei, oder unter Beschlag stehe? Wohernechst das Erziehungshaus auf dergleichen schriftliche Nachricht sich für Verlust der auf Unterpand auszuleihenden Capitalien fürsorgen samt solchergestalt in Beobachtung dessen allen je länger je mehr Zutrauen und guten Glauben gewinnen wird. Ob nun zwar die Verschreibungen dieser Art bei eben den Gerichten werden vor sich gehen, wo man sie gegenwärtig behandelt, also daß es kaum nöthig zu sein scheinen möchte, ihnen davon von Zeit zu Zeit Nachricht zu erteilen; so wird jedennoch das Erziehungshaus verbunden sein dem Güter-Collegio alle Monate Nachricht mitzutheilen, was für unbeweglich Vermögen verpfändet oder eingelöst worden, und welche uneingelöst verfallen. Und wiewol übrigens im 12ten § der verliehenen Privilegien das Erziehungshaus berechtigt ist,



ist, allerlei demselben von diesem oder jenem rechtmäßig gegebene Dörfer zu verkaufen; so ist dennoch dis Haus verpflichtet, entweder die Wiedereinlösung und Reluicion verfallener Landgüter oder Dörfer zu verstaten, oder, dafern sich keine rechtmäßige Erben dazu vorfinden, dergleichen unvermeidlich zu verkaufen, ohne jedoch etwas von seinem geliehenen Capital und den dazu gehörigen Zinsen schwinden zu lassen. Gleichwie nun endlich (7) diese Stiftung der Witwen-Cassa, des Lombards und der Verwahrungs-Bank durch den Ober-Curator und wirklichen geheimden Rath Bezky, nach der Natur der Bedürfnisse und Umstände der russischen Unterthanen Ew. Majestät, ausfindig gemacht worden ist, darin der Verfasser viele im Vergleiche mit andern ähnlichen Stiftungen auswärtiger Staaten ganz verschiedene Einrichtungen getroffen hat; wannhero die volziehende Bewerkstelligung dieser Stiftung auch mit aller Zuverlässigkeit vermuthlich eben ihm aufgetragen werden wird: gleichwol aber der Zeitlauf und die Erfahrung jezuweilen erheischen möchte, mit alleiniger allerhöchster Genehmigung Ew. Majestät manches zu verändern, zu verbessern und zu ergänzen: so wird es, allergnädigste Kaiserin, von Ihrem Wohlgefallen abhängen, aus besonderem gegen ihn hegenden Vertrauen ihm, so lange er die Würde eines Ober-Curators bekleidet, diese Macht ausdrücklich vorzubehalten, die aber seine nachfolgende Ober-Curatores, ohne gemeinschaftlichem Rath der Vormänner, laut Privilegii, nicht haben dürfen; gestalt denn auch alle in Absicht auf diese Stiftungen von ihm geheimden Rath Bezky erteilte Instructionen und speciale Vorschriften werden eben die unwandelbare Kraft haben müssen, die gegenwärtigem Institut zugestanden wird, und die nach ihm, außer dem besondern Willen des Monarchen, keinerlei Gewalt wird vermögend sein abzuändern.

Alles obige unterwerfen endesunterschriebene Ew. Kaiserlichen Majestät allerhöchster Genehmigung.

Die Urschrift haben unterschrieben:

Graf R. Panin
Graf Ernst Münnich
Fürst Alexander Solizim
Graf Czernischew
Grigorei Leplow.

Aller-

Alldurchlauchtigste, Großmächtigste,
Große Frau und Kaiserin, Selbsthersche-
rin aller Reußen,

Allergnädigste Kaiserin und Frau!

Unter andern im General-Plan des Erziehungshauses gottgefälligen
Vorschriften haben Ew. Kaiserliche Majestät zu gebieten geru-
het, daß bei demselben eine Witwen-Casse und ein Lombard sein sol-
len; und haben zugleich auf die am 31 März 1767 vom Pupillen-Rath
geschehene Unterlegung die erbetene Sicherheit für solche Capitalien aller-
höchst bestätigt, welche die Gemeinheit demselben verwahrlich anver-
trauet.

In Betracht der Wichtigkeit dieses allerhöchsten Wohlwollens
mit welchem es Ew. Kayserlichen Majestät gefällig gewesen Sich für
dis Haus herabzulassen, hat der Pupillen-Rath die zu Errichtung einer
Witwen-Cassa, eines Lombards und einer Verwahrungs-Bank ent-
worfenene Pläne im Jahr 1767 durch den Druck bekant gemacht und seit-
dem allgemeiner Beurteilung überlassen.

Und ob zwar unter diesen Stiftungen der Plan der Verwahr-
rungs-Bank noch nicht genehmiget gewesen; so haben jedoch kraft obiger
bestätigter Unterlegung schon viel unbekante Personen angefangen beträcht-
liche Geldsummen nebst versiegelten Vermächtnissen bei derselben in Ver-
wahrung niederzulegen; und von andern, ebenfalls Ungenanten, sind
verschiedene der Sache angemessene Gutachten eingelaufen, wie nemlich
allerlei Mißbrauch vorzubeugen sei, damit einem vollkommenen Zutrauen
nichts im Wege stehen könne: in deren Anleitung das notwendige in
besagten Planen nunmehr theils ergänzet, theils verändert und verbessert
worden ist.

Damit nun diese ganze Pflugeschast, Ew. Kaiserlichen Majestät
menschliebenden Gesinnungen und Absichten gemäs, durch noch bessern
Fortgang in ihre Wirklichkeit trete, und die dem Erziehungshause ob-
lie-



liegende Pflicht des Wohlthuns, zu Nachahmung der Tugenden seiner allerhöchsten Stifterin, unter Beobachtung der in den drei Theilen des General-Plans vorgeschriebenen Statuten zu rechter Zeit erfüllt werden möge: so unterwinde mich die zur Hülfsleistung und Milderung der Dürftigkeit abgefaßten Plane, und zwar den ersten zu Versorgung der Wittwen und Waisen, den zweiten für solche, die im äußersten Drangsal unter dem Druck der Wucherer erliegen, und den dritten für alle, die ihr eigenthümlich Capital sicher verwahren wollen, nebst der dabei angefügten Beilage, der weisen Beprüfung und zu allergnädigster Confirmation Ew. Kaiserlichen Majestät darzubringen; damit alles dis nebst Kaiserlicher Bestätigung derjenigen Huld gewürdiget werde, welche das Statut der Academie der Künste im 2ten § des 2ten Capitels enthält, nemlich: von Geschlechtern zu Geschlechtern auf unzweifelhaften, unabänderlichen und unumstößlichen Rechten und Vorzügen gegründet zu sein, und solchergestalt volle Kraft der Wirklichkeit zu haben: deme nunmehr die Gemeinheit mit großer Sehnsucht entgegen siehet.

Allergnädigste Kaiserin!

Durch allerhöchst Dero immerwährende landesmütterliche Sorgfalt für Ihre Unterthanen, werden noch die späteste Zeiten den Nachschmack der Glückseligkeit des ganzen Volkes zu genießen haben, welche unter Ihrem glorreichen Scepter und weisen Schutz durch Ihre Kaiserliche Mildthätigkeiten so überschwinglich gesichert stehen.

Ew. Kaiserlichen Majestät

unterthänigster Knecht.

* *

In-



Inbegriff der Bewegursachen zu Errichtung einer Wittwen-Cassa, eines Lombards, und einer Verwahrungs-Bank.



Die tägliche Mühe und Arbeit, mit welcher Sich Ihre Kaiserliche Majestät zum Wohlweseu Ihres Volks beschäftigen, haben bereits zu vielen nützlichen und ersprieslichen Stiftungen Anlas gegeben. Eine Menge unschuldiger zarter Kinder wird durch Ihr Erbarmen dem Rachen des Verderbens entriken. Ihr Aufsehen hat vielen für geleistete Dienste und empfangene Blessuren Lebensunterhalt verschaffet. Der Reichthum Ihrer Mildthätigkeit hat vielen Wittwen und Waisen die Thränen abgewischt, deren jämmerlicher Zustand durch Austheilung großer Geldsummen gemildert worden ist. Und bei allem dem ist es dennoch unmöglich, daß alle Wittwen ohne Ausnahme Ihres landesmütterlichen Erbarmens theil-

B 2

teil-



theilhaftig werden können; weil viele von Dürftigkeit und Armuth gedrückt unbekant im verborgenen leben.

Unter andern Ihrer merkwürdigen Errichtungen hat besonders eine der fürtrefflichsten ihr Dasein erhalten, welche ihre ganze Standfestigkeit nur auf Nachahmung der Tugenden ihrer Stifterin, nemlich, auf Beobachtung der Regeln der Menschenliebe, gründen muß. Das Erziehungshaus und die Obliegenheit seiner Vorweseher sind es, welche auf diesen Regeln, als auf Grundsäulen, befestiget stehen.

Da nun jedes Mitglied der ganzen Gemeinheit, zu seiner eigenen wahren Wohlfart, diese Regeln zu beobachten verpflichtet ist; um so viel mehr ist der Pupillen-Rath vermöge seines heilserprieslichen Berufs nicht nur verbunden, dieselben mit beständiger Standhaftigkeit in Erfüllung zu bringen und zu halten; sondern er siehet sich auch in eifriger Ausübung desjenigen Gesetzes des Erziehungshauses, vermöge dessen aus einer guten Stiftung viel andere verschaffet werden sollen, veranlaßet, nachstehendes vorzulegen.

I.

Jederman, der Gefühl zu Erbarmung und Mitleiden hat, wird den bejammernswürdigen Zustand armer Witwen leicht einsehen, die nach ihren Männern mit vielen und nicht selten noch zarten Kindern ohne Lebensunterhalt und hilflos nachleben.

Witwen und Waisen sind billig als der fürnehmlichste und würdigste Gegenstand unsers Mitleids anzusehen. Ihre Dürftigkeit ist von so großem Gewichte und in sich so verschieden, daß es schlechterdings ein ganz vergeblich Unternehmen sein würde, wenn sichs jemand einfallen ließe dieselbe mit lebendigen Farben schildern zu wollen. Wer aber einen deutlichen Begriff von ihrem grausamen Schicksal zu haben wünschet, der darf sich nur dieselben in ihren armseligen Wohnungen fürstellen, wie sie von einem ganzen Haufen unbekleideter Kinder umringet alles Grausen auszustehen haben, das mit Armuth und Blöße unzertrenlich verknüpft zu sein pflöget: er höre nur von ihnen selbst und wende einen Blick auf allen ihren Jammer, unter dem sie müde gekerkert zuletzt gar vergehen.

Ein Kriegs- oder Staats-Bedienter stehe in welchem Charakter er wolle, in einem hohen oder niedrigen, hat doch gemeiniglich einigen Unterhalt bis an seinen Tod: aber, was folgt auf sein Ableben? Je fürnehmer sein Character gewesen, desto kläglicher stehen sich seine Hinterlassenen. Zu einer ihrem Stande und Würde angemessenen Lebensart angewöhnt, fühlen sie hernach die Bitterkeit der Armuth und des Mangels in verhöhetem Grade.

Die



Die Witwe jenes Handwerkers oder Künstlers genoß bei seinen Lebzeiten ihren Lebensunterhalt von den Früchten seiner Arbeit und Fleißes: weil es aber solchen Leuten selten gellinget so viel zu erwerben, davon in der Zukunft Frau und Kinder ohne Noth leben könnten; so verlieren die Frauen insgemein mit dem Verlust ihrer Männer zugleich alles andere, sie geraten in Armuth und wandern in Dürftigkeit.

Ofters ereignen sich auch unter Kaufleuten ähnliche Begebenheiten. Ein Handelsman, der in großem Gewerbe stehet, unterhält auch seine Frau und Kinder anständig: Unglücksfälle und mislungene Unternehmungen können zwar sein Handelsgewerbe zuweilen herunter setzen, aber er verschmerzet doch wol dergleichen Zufälle und sezet seine Nahrung fort so lange er lebet; allererst nach seinem Tode findet sich, daß sein Vermögen kaum, oder auch gar nicht, hinlänglich ist seine Gläubiger zu befriedigen, und daß die nachgebliebene Frau und Kinder nichts als Armuth zum Erbteil haben.

Ueberhaupt aber gibt es nicht wenig solcher Witwen von allerlei Würden und in allerlei Stande, denen es nicht nur an Mitteln zu anständiger Erziehung ihrer Kinder, sondern auch an Nahrung und Kleidern fehlet; daher es denn zu geschehen pflöget, daß ihre ohne Erziehung aufgeschößene Kinder noch in ihrem rohen Wesen zu unausgebildeten Vätern und Müttern werden. Und solchergestalt verfallen wol ganze Geschlechter, die da hätten nützliche Mitglieder der Gemeinheit werden können, wenn ihre dürftige Umstände daran nicht hinderlich gewesen wären.

Nun bestehet dieser armen Leute ganzer Reichthum gemeiniglich in Mobilien, zu denen eine arme Witwe nach des Mannes Tode ihre erste Zuflucht nimt, und aus Noth ein Stück nach dem andern für halbes Geld verkauft, oder aber, in Hofnung künftiger Verbesserung ihrer Glücks-Umstände, versezet, und solchergestalt ihren Ruin selbst vermehret; weil ihre Sachen zuweilen in solcher Leute Hände geraten, die einen sehr geringen Teil des Preißes dafür geben, den sie kosten, und noch wol gar dreifache Zinsen davon abziehen. Dergleichen Leute geben sich zwar das Ansehen, als ob sie dem Nächsten helfen wolten; aber in der That bemächtigen sie sich jener rechtmäßig erworbenen Vermögens auf eine gewissenlose Art zu ihrem alleinigen Vorteil, und bringen durch ihr seelenverderbliches Betragen eine arme Witwe in solche Armuth, daß sie zuletzt nicht mehr im Stande ist ihre Pfänder einzulösen. Wann nun solchemnach dergleichen Verderber keines Gefühls von Erbarmung und Mitleiden mit ihrem Nächsten fähig sind; so hat man auch den zweiten Gegenstand christlichen Mitleidens nunmehr vor Augen legen wollen.

und eben dadurch wird ihr Elend um so viel größer.



2.

Jederman weiß zur Gnüge, mit wie vielfältigem Profit die Wucherer Geld auf Pfand geben und ihre armen Mitbürger unter falschem Schein der Tugend drängen, währende dem da sie ihre Zeit selbst verfaullenzen und nur auf Beute lauren, die von selbst in ihre Schlingen fällt.

Nicht die Armuth der Witwen allein ist es, die, wie oben gesagt, ihnen in die Hände gerät und von diesen im menschlichen Geschlecht höchst verabscheueten Plackerern noch größer gemacht wird; sondern es pflegen auch wohl Leute von allen Würden und Ständen das Ziel ihres Fraßes zu sein. Kriegs- und Staatsbediente, am allermehresten aber Künstler, Handwerker und Handelsleute werden von ihnen eben so hart gemishandelt, wie die Witwen. Gesetze sind in ihren Augen Udinge, die sie nicht für sich geschrieben zu sein erkennen wollen. Solcher für das gemeine Wesen so schädlichen Erdbewohner ganzes Dichten und Trachten ist bei ihrer schändlichen Faulheit nur dahin gerichtet, alles an sich zu reißen, was fleißige, geschickte und für das Reich nützliche Bürger für sich erwerben, oder auch von erworbenem Vermögen zu ihrem und ihrer nachbleibenden Familie nöthigem Unterhalt zu bewahren gefähren sind; denn, sie gerathen mit ihrem wohlterworbenen Vermögen leichtlich in verborgene Netze jener Verderber, sinken in Armuth und hinterlassen ihre Kinder gleichfalls in kläglicher Verfassung; und bei dem allen bedenken solche fühllose Verderber nicht im geringsten, daß sie zuletzt auch selbst, samt ihren Nachkommen, gleichem Schicksale unvermeidlich unterworfen sind.

Der unerlaubten Gewinsucht sind zwar durch wiederholt geschärfte Gesetze Gränzen gesteckt, auch werden ihnen darin die ernstlichsten Strafpredigten gehalten, ja selbst die Gerechtigkeit stehet zum Schutz wieder sie gewarpet; und gleichwol fruchten alle diese Vorschriften, so sehr sie auch sonst jederman erschüttern und alles gesetzwidrige Betragen lebhaft abmahlen, wenig für die Armen: denn es wissen sich die Wucherer für den richterlichen Nachforschungen meisterlich zu verbergen, dahingegen ein nothleidender Armer sich nicht einmal unterstehet jene zu verklagen, weil sie in der Zukunft weder des verderblichen Darleihens der Wucherer entbehren können, noch auch Lebensunterhalt und hinlänglichen Beweis haben ihre Sache vor Gerichte auszuführen.

Wann demnach weder Strenge noch Vermahnung vermögend sind das Gewissen solcher Leute völlig zurechte zu bringen; so erfordert es die Pflicht der Menschenliebe zu Beisbringung der Armen Mittel und Wege aus-

aus-



ausfindig (*) zu machen, wie 1) eine Witwen-Cassa, Witwen und Waisen aus Armuth zu erretten, 2) ein Lombard oder Leihbank zur Unterstützung aller Geldbedürftigen, die eben in solcher Noth von Wucherern geplackt und gepreßt werden; und 3) die Eröffnung der Verwahrungs-Bank zu bewerkstelligen sey, in welcher alle und jede beiderlei Geschlechts, er sei wer er wolle, sein^{er} eigen Capital mit zuversichtlichem Schutze vor aller Antastung verwahren können.

Die wahre Absicht bei diesen Stiftungen ist eben dieselbe, die nach der Menschenliebe nur auf die Hilfe für den Nächsten zielt; nemlich, sich die Errichtung dieser Stiftungen zu einer heilsamen und nützlichen Häufigkeit dienen zu lassen, um der Armuth der Waisen durch ausgemachte jährliche Pension ihrer Mütter vorzubeugen und sein rechtmäßig Vermögen dergestalt vollkommen sicher zu stellen, daß es so zu sagen kein Feuer und Wasser, weder Gewalt noch andere Zufälle zu verzehren oder ihnen zu entreißen vermögen.

Auf dieser festen Grundlage fußen sich folgende drei ausgearbeitete Pläne zur Stiftung bei dem Moskowischen Erziehungs-hause. Die in den Plänen vorgeschriebene Regeln, und die am Ende des Plans für die Witwen-Cassa unter dem Buchstaben G angegebene mutmaßliche Ausrechnung wird des mehreren befehlen, daß die Errichtung dieser Stiftungen nicht auf eigenen Gewinn, als vielmehr und lediglich auf die Unterstützung unvermögender Leute abziele.

Plan

(*) vermöge des allerhöchst bestätigten General-Plans und dessen 2ten Theiles 1sten Cap. § 13. imgleichen des 1sten Theils 6 Cap. § 10.



Plan

Plan

einer Witwen-Cassa,

welche für Leute von allerlei Stande, für Rußen und für
Ausländer, die in dieses Reiches Gränzen wohnen,
auf nachstehendem Fuß errichtet wird.

Auf der russi-
schen Uebersicht
haben Ihre
Kaiserliche
Majestät fol-
gendes eigen-
händig unter-
schrieben.

Es geschehe
also.

I.

Von den in gewisse Classen bestimmten Einsätzen mit Berechnung des Alters,
und wie gros die Pension sei, welche die Witwen dafür zu genießen haben.

Diese Witwen-Cassa bestehet aus vier Classen, deren erstere den
Witwen 100, die zweite 75, die dritte 50 und die vierte 25 Rubel jähr-
licher Præbende vorausbestimmt.

Ein Man, der nicht mehr als 25 Jahr alt ist, erlegt ein für
allemal, und ohne inskünftige das geringste hinzu zu thun,

in der ersten Classe 240 Rubel;

Dafür hat seine Witwe, so bald sie das Ableben ihres Versor-
gers schriftlich anzeigt, jedes Jahr bis an ihr Ende 100 Rubel Pension
zu genießen;

in der zweiten Classe 180 Rubel;

Für diesen Einsatz bekommt die Witwe, nach dem Tode ihres Ver-
sorgers alle Jahre 75 Rubel Pension;

in der dritten Classe 120 Rubel;

Dafür erhält die Witwe des Einsetzers jährlich 50 Rubel Witwen-
Præbende;

in der vierten Classe 60 Rubel;

Dieser Einsatz bestimt einer Witwe nach dem Absterben ihres
Versorgers jährlich 25 Rubel Pension.

Männer, die älter sind als 25 Jahre, erlegen einen nach dem
Verhältnis jeden Jahres höheren Einsatz, wie aus nachstehender Tabelle
zu ersehen:

La-

Tabelle

wieviel ein jeder Gesellschafts-Genosse nach den Jahren seines Alters
ein für allemal zu erlegen habe.

Jahre des Alters der Gesellschafts- Genossen.	R u b e l			
	in der 1sten Classe	in der 2ten Classe.	in der 3ten Classe.	in der 4ten Classe
25	240	180	120	60
26	244	183	122	61
27	248	186	124	62
28	252	189	126	63
29	256	192	128	64
30	260	195	130	65
31	264	198	132	66
32	268	201	134	67
33	272	204	136	68
34	276	207	138	69
35	280	210	140	70
36	284	213	142	71
37	288	216	144	72
38	292	219	146	73
39	296	222	148	74
40	300	225	150	75
41	304	228	152	76
42	308	231	154	77
43	312	234	156	78
44	316	237	158	79
45	320	240	160	80
46	324	243	162	81
47	328	246	164	82
48	332	249	166	83
49	336	252	168	84
50	340	255	170	85
51	344	258	172	86
52	348	261	174	87
53	352	264	176	88
54	356	267	178	89
55	360	270	180	90
56	364	273	182	91
57	368	276	184	92
58	372	279	186	93
59	376	282	188	94
60	380	285	190	95

C

Wer



Wer über 60 Jahr alt ist, von dem wird in keine Classe irgend ein Einsaz angenommen.

Obgleich der Einsaz nach dem Verhältnis des Alters eines Gesellschafts-Genossen verhöhet angeschlagen ist; so bleibt jedoch die Pension nach jeder Classe ungeändert; es verstehet sich nemlich weder mehr noch weniger als 100, 75, 50 und 25 Rubel.

Stirbt eine Gesellschafts-Genossin vor ihrem Versorger, so bekommt der Versorger seinen Einsaz nur nach Abzug des vierten Theils zurück, als welcher zu Unterstützung der Witwen-Cassa anheim fällt.

Wenn ein Genosse im ersten Jahre seines Beitritts zu dieser Gesellschaft mit Tode abgeheth; so wird nur in diesem einzigen Falle sein auf der Genossin Namen erlegter Einsaz, anstat der Pension, ausgekehret: andere Witwen aber genießen wirkliche Pension bis an ihr Lebens-Ende, wenn auch der Versorger gleich im Anfange des zweiten Jahres verstürbe, nachdem er in die Gesellschaft aufgenommen worden. Und wenn auch gleich die Witwe wieder heiratet, so stehet ihr doch solches nicht im Wege die von ihrem ersten Manne bestimmte Pension zu genießen.

Stürbe eine Frau gleich im ersten oder zweiten Jahre nach ihrem Versorger, und hinterlasse mit ihm gezeugte Kinder; so wird auch in diesem Falle die Cassa nach Befinden des Ueberschusses nicht ermangeln den nachgebliebenen Waisen nach Möglichkeit eine Vergütung zu machen.

Nach vorstehender Tabelle werden von solchen Männern Einsätze angenommen, die nicht mehr als 5 Jahr älter sind, wie die Frau, für welche der Einsaz erlegt wird. Noch ältere müssen, außer dem in obiger Tabelle bestimmten Einsätze, zu gleichmäßiger Witwen-Präbende, noch eine Zubuße laut nachstehender Repartition erlegen. Dahingegen, wenn des Versorgers Alter im Verhältnis mit dem Alter seiner Genossin mehr als 30 Jahre voraus hat, von einem solchen gar kein Einsaz angenommen wird.

Ne-



Repartition				
wieviel Zubuße ein Genosse außer dem Einsätze zu erlegen hat, wenn er über 5 Jahr älter ist, als die zu versorgende Frau.				
Jüngere Jahre der Frau gegen des Mannes Alter.	in der 1ten Classe	in der 2ten Classe	in der 3ten Classe	in der 4ten Classe
	R u b e l			
6	4	3	2	1
7	8	6	4	2
8	12	9	6	3
9	16	12	8	4
10	20	15	10	5
11	24	18	12	6
12	28	21	14	7
13	32	24	16	8
14	36	27	18	9
15	40	30	20	10
16	48	36	24	12
17	56	42	28	14
18	64	48	32	16
19	72	54	36	18
20	80	60	40	20
21	92	69	46	23
22	104	78	52	26
23	116	87	58	29
24	128	96	64	32
25	140	105	70	35
26	156	117	78	39
27	172	129	86	43
28	188	141	94	47
29	204	153	102	51
30	220	165	110	55

2.

Von Beglaubigungen, welche die Gesellschafts-Genossen bei der Witwen-Cassa beizubringen haben.

Männer, die an dieser Cassa Theil zu nehmen verlangen, haben solches schriftlich anzuzeigen. (A)

C 2

Ein

(A) Formular der Angabe eines Teilnehmers an der Witwen-Cassa.

Sich (mit Anzeige des Standes oder Gewerbes, des Taufnamens, samt dem Familien- oder Zunamen) gebürtig aus (der und der Stadt, oder von dem und dem Orte) habe der lauterer Wahrheit gemäß anzeigen wollen, wie

Ein Medicus oder Chirurgus unterschreibt das Zeugnis, ob der Teilnehmer mit einer gefährlichen, chronischen und unheilbaren Krankheit behaftet. Und wenn in einer Stadt, da der Teilnehmer wohnt, kein Medicus oder Chirurgus zu haben; so muß von der Obrigkeit des Orts beglaubiget werden, daß er gesund ist und dem Ansehen nach keine Krankheit habe.

Diesem zufolge werden Einsätze von solchen Leuten angenommen, die ihr Geschäfte oder Amt täglich zu verrichten vermögend sind.

Liebhaber in verschiedenen Städten des Russischen Reichs können auch durch einen Bevollmächtigten ihre Angaben und Geld einsenden, und solchergestalt an der Witwen-Cassa Teil nehmen.

3.

Hindernisse die von der Teilnehmung ausschließen.

Obzwar diese Cassa für Leute von allerlei Stande errichtet wird; so werden jedoch in Kriegsläufen, oder wenn baldiger Krieg zu besorgen stehet, wenn auch solches in einem fremden Reiche wäre, daran Rußland gleichfalls Teil nehmen möchte, von keinem Kriegsbedienten, wohl zu verstehen, von keinem wirklich enrollirten, (*) weder von solchen, die zur See noch die zu Lande dienen, Einsätze angenommen. Hätte aber jemand schon vor solcher Zeit Geld eingesetzt; dessen nachbleibende Witwe hat

wie solches auch von endesunterschiedenen eingezeuget wird, daß ich nunmehr (so und so viel) Jahre alt und bei vollkommener Gesundheit, für (die und die) Frau (hier folgt ihr Taufname und der Zuname ihres Mannes oder Waters) welche = = = Jahre alt, in (die und die) Classe der Witwen-Cassa für (so und so viel) Rubel = = = = Rubel erlege. Zu mehrerer Beglaubigung habe ich und meine Zeugen diese Angabe eigenhändig unterschrieben, so geschehen in = = = den = = = des 17 = = = Jahres.

Unterschrift des Mannes Unterschrift der Frau † oder Pflege-Genosin.
N. N. N. N.

Daß obige Angabe in allen Stücken mit der reinen Wahrheit übereinstimme, bezeugen wir himmeltst:
ein Priester, Medicus Obrigkeitliche Person einer Stadt, oder Glied der Regierung, oder auch ein Notarius publicus.
oder Chirurgus.

(†) Die eigenhändige Unterschrift der zu versorgenden Genosin kan dazu nöthig sein, daß man ihre künftige Aufschriften auf den copeilichen Billeten, auf welche sie ihre Pensionen bekommen sollen, dagegen halte: wenn aber eine selbst nicht schreiben könnte, so kan es ein fremder an ihrer Stelle thun; wiewol dieweilens der Genosin dazu gegebene Einwilligung zuverlässig beglaubiget werden muß.

(*) Den Witwen abgedankter Kriegsbedienten, oder auch solcher, die in Staatsdiensten stehen, kan, wenn ihre Versorger nach erlegtem Einsatz zu Kriegszeiten wieder Dienste nehmen und im Kriege sterben, keine Pension gereicht werden.

hat nach Masgabe obigen 1sten § ohnfehlbar ihre Pension zu gewärtigen, wenn auch der Versorger sein Leben im Kriege endigte.

Von Rauffardeifahrern können Einsätze nicht anders als mit dem Beding angenommen werden, daß sich die Witwen gefallen lassen keine Pension zu bekommen, wenn ihr Versorger sein Leben durch irgend einen Zufal in seinem Beruf einbüßen möchte. Eben dieses versteht sich auch von solchen, die wieder besser Hoffen ihr Leben entweder durch Selbstmord, oder durch einen schimpflichen Tod verlieren; denn es hat die Witwen-Cassa zur Grundregel angenommen, nach dem Laufe der Natur zu Werke zu gehen; nicht aber nach gemeinen Folgen der Verwegenheit, die das Leben vor bestimmter Zeit verkürzen; wiewol die Witwen-Cassa aus Menschenliebe auch in solchen Fällen den Witwen mögliche Hülfe angedeihen lassen wird.

Von Leuten, die im Publico als vorsätzliche Bankerotirer bekannt sind, wie nicht weniger von solchen, die entweder eines schändlichen Lebens öffentlich überführt oder wol gar in öffentliche Strafe verfallen sind, werden für keine Frau Einsätze angenommen.

4.

Was für Pensions-Billete gegen empfangene Einsätze ausgestellt werden.

Wenn solchergestalt jemand Lust hat an der Witwen-Cassa Teil zu nehmen, der verschafft sich gültige Beglaubigung, wie oben vorgeschrieben ist, und übergiebt sie entweder selbst, oder durch einen Bevollmächtigten, samt dem Einsatz Gelde.

Ist des Einsatzers Angabe richtig und in keinem Stücke zweifelhaft, so wird er als Teilhaber angenommen, in die gehörige Classe eingeschrieben, und zu Beglaubigung dessen bekommt er ein von zwei Expeditionen-Gliedern unterschriebenes gedrukt Billet, (B) dafür er für jeden darin angezeigten Rubel 2½ Copeken bezahlet.

C 3.

Wenn

(B) Formular eines Billets, auf welches aus der Witwen-Cassa Pensionen ausgezahlt werden.

No.

Die vom Kaiserlichen Erziehungs-Hause errichtete Witwen-Cassa fügt hiemit zu wissen, daß N. N. (des und des Standes oder Gewerbes) gebürtig aus (der und der Stadt oder Orte) dormalen wohnhaft in = = = für Frau (N. N.) geböhrene = = = = = in die (erste, zweite, dritte oder vierte) Classe der hiesigen Witwen-Cassa (so und so viel) Rubel erlegt, zugleich aber angezeigt und versichert hat, er sei nunmehr (so und so viel) und die Frau N. N. (so und so viel) Jahre alt. Welchem zu folge sie die im publicierten Statut der Witwen-Cassa festgesetzte Praebende richtig zu bekommen haben wird. Urkundlich ist ihm dieses Billet zugestellt worden; Moskau den = = = = = 17

N. N.

N. N.



Wenn ein solch Billet von ungefehr verloren gehet, so ist zwar das eingesezte Geld unverloren, (denn es wird alle Billigkeit unfehlbar obwalten) es muß aber ein solcher Verlust schriftlich bei der Cassa angezeigt werden; welchem zu folge in Stelle des verlorenen ein neues Billet mit besonderer Aufschrift und unter einer andern Nummer gegen Erlegung obigen Billetgebühres ausgestellt wird: wohl zu verstehen, wenn der Verlust durch Brand oder durch böse Menschen erfolgt ist. Außer dergleichen rechtlichen Ursachen aber wird der Verlust eines Billets als eine Verwahrlosung angesehen, mithin doppelte Bezahlung, nemlich zu 5 Cop. vom Rubel, für neue genommen.

Einem jeden Eheman, Wittwer und ledigem Manne stehet frei, gegen Erlegung des Einsages, aus einer ihm selbst beliebigen Classe so viel Billete zu nehmen, als er wil; dis kan für seine Ehefrau oder auch für eine andere geheiratete Frau und für eine Witwe, nach dem Verhältnis des Alters des Versorgers und der Genosin, geschehen. Nur dürfen die Einsäge nicht mehr als 500 Rubel Pension für eine einzige Frau bestimmen; es geschehe nun diese Versorgung überhaupt von einem einzigen, oder von mehreren.

5.
Was für Anzeige geschehen muß, wenn ein Gesellschafts-Genosse mit Tode abgehet.

Sobald ein Gesellschafts-Genosse stirbt, so ist seine Witwe oder auch die durch geschehenen Einsaz versorgte Frau verbunden, solches durch eine beglaubigte Angabe (C) bekant zu machen; dahernechst die gehörige Pension

(C) Formular einer Angabe vom Absterben eines Gesellschafts-Genossen.
Ich endesunterschiedene habe der Wittwen-Cassa durch gegenwärtiges anzuzeigen, daß N. N. (Name, Suname und Stand) der aus der Wittwen-Cassa unter No. . . . (so und so viel) Billet auf meinen Namen und mir zu gute genommen, im jeztlaufenden 17 . . Jahre den . . . nach göttlichem Willen verstorben; dannerhero ich von dem Tage seines Todes die mir zukommen Pension erwarte. Geschehen in . . . 17 . . den . . .

N. N. N. N.
Ehefrau oder Witwe (des und des) Priester an (der und der) Kirche
gebörne in (dem und dem Orte) und
Beichtvater des verstorbenen.

Wir versichern hiemit, daß obige Anzeige in allen Stücken ihre Richtigkeit hat:

N. N.
Stadts-Obbrigkeitliche Personen
oder

Notarius publicus, nebst andern glaubwürdigen Zeugen.



von ihrer Zeit, gegen einzureichende Beglaubigungen, wie weiter unten gesagt ist, ihr ohne den geringsten Aufenthalt ausgezahlt werden wird.

Wenn Genosinnen von der Wittwen-Cassa Pension zu empfangen haben, so werden, alle Weitläufigkeiten zu vermeiden, weder schriftliche Forderungen noch aus entlegenen Orten Vollmachten für notwendig erachtet: sondern es bedarf nur einer Copie von dem der Genosin erteilten Billet nebst genauer Beglaubigung auf derselben, wie aus untenstehendem zu ersehen. (D)

Dergleichen Beglaubigung sol zu aller Zeit zum hinlänglichen Beweise dienen, auf welchen die Genosinnen ihre Pension zu erhalten haben; denn, wer dieses (nemlich eine beglaubigte Copie vom Billet) nebst eigenhändig endosirtem Namen der Genosin vorzeiget, der sol auch die gehörige Pension ohne alle anderweitige Quittung empfangen.

6.

Zahlungs-Termin der Pensionen.

Vorangezeigte Pensionen so wol, als auch auszufehrende Einsäge, sind in den Monaten Junius und December zahlbar. Zu dieser Zeit wird

(D) Formular einer Beglaubigung unter der Copie eines Billets, die bei der Cassa in Verwahrung bleiben sol.

= = = = =
= = = = =

Obbemeldete Witwe, oder Frau (N. N.) welche der Zeit geheirathet oder ungeheirathet, ist wirklich diejenige Person, die sie sich nennet: sie befindet sich in vollkommener Freiheit, und obige Copie ist mit dem ihr erteilten Original-Billet gleichlautend; welches wir der lauterer Wahrheit zur Steuer beglaubigen:

Glieder eines gerichtlichen Departements
oder
Stadts-Obbrigkeitliche Personen
oder
Notaire und ein Priester.

Endossement:

Die mir von (dem und dem Dato bis an den und den Tag) zuständige Pension (so und so viel) Rubel habe bekommen.
N. Name der Genosin.

wird jeder Genosin so viel ausgezahlt, als ihr bis an besagte Monate seit des Versorgers Tode zukommt; aber außer diesen anberaumten Zeitpunkten hat sie, vermöge dieser bereits eingeführten Ordnung, zu keiner andern Zeit einige Zahlung zu erwarten.

7.

Der Empfang der Pension steht allen frei, wie und wo jemand wil.

Es steht allen Wittwen oder Ehefrauen frei, ihre Pension an einem solchen Orte und in einem solchen Reiche zu genießen, wo sie selbst wollen; jedoch haben sie die Remesse durch ihren Bevollmächtigten auf eigene Rechnung zu besorgen. Sie haben eben nicht nöthig dieselbe alle halbe Jahre empfangen zu lassen, sondern es steht in ihrem Willkür die Pension nach Verflus eines ganzen Jahres, oder auch einiger Jahre, zu fordern; als welches sie zugleich der Mühe entlediget, öftere Beglaubigungen herbei zu schaffen; weil ihre Pension zu aller Zeit für sie und für ihre Erben bei der Wittwen-Cassa in sicherer Verwahrung lieget.

8.

Sicherheit der Einätze und Pensionen vor dem Fisco, vor aller Ansprache, und vor listiger Nachstellung habgütiger Leute.

Gleichwie die Wittwen-Cassa hauptsächlich zu Unterstützung der Wittwen errichtet ist; so können sich auch alle Genosin versichert halten, daß sie dieser Erwartung durch keinerlei Zufal verlustig gehen werden. Keine eingesezte Gelder, Pensionen und Vergütungen können unter irgend einem Schein vorenthalten werden; vielmehr sind dieselben zu allen Zeiten, entweder den Wittwen selbst, oder ihren wahren gesetzmäßigen Erben und Bevollmächtigten, völlig zahlbar. In Befolg der dem Erziehungshause allerhöchste verliehenen und auf geschene Unterlegungen bestätigten Privilegien kan sie kein Fiscus und keine Ansprache der Gläubiger antasten, auch kein Gericht mit Arrest belegen.

Es wird aber auch im Gegenteil keiner einzigen Witwe, die nicht in Freiheit ist, das geringste aus der Wittwen-Cassa ausgezahlt werden; sondern, wenn Nachricht einkommt, daß eine Genosin gar gefangen sitzet, so wird man, damit Niemand ihre Pension gewaltsam an sich reiße, auch nicht einmal auf eine beglaubte Copie ihres Billets mit ihrem Endossement Rücksicht nehmen; es wäre denn, daß Richter, Blutsverwante und andere glaubwürdige Zeugen schriftlich erhärten, daß die Genosin der

der Wittwen-Cassa den Empfang der Pension freiwillig und ohne allen Zwang endosiret habe. So lange dis nicht beglaubiget wird, verbleiben alle Pensionen bei der Cassa in heiliger Verwahrung, bis jene in völlige Freiheit komt.

Wenn eine Witwe oder Frau im Gefängnis stirbt, ohne über die ihr zustehende Pension ein Vermächtnis nachzulassen; so hat dieselbe kein anderer zu erwarten als ihre Kinder; gestalt denn auch alle solche Erben dieselbe nicht anders als in voller Freiheit bekommen mögen, damit gewinsüchtige Leute sich nicht auf die letzten Ueberbleibsel der Wittwen und Waisen spizen und solcher gestalt ihre Gierigkeit sätigen dürfen.

Wie den Wittwen im Elend beizustehen sei.

Gegenwärtiger Plan der Wittwen-Cassa erstreckt sich, vermöge der Absicht, in welcher derselbe entworfen ist, nur aufs Leben und bis zum Absterben ihrer Teilhaber; dannenhero alles, was vom Einsatze zurück gezahlet werden sol, nicht anders und auf keinerlei Begehren wieder ausgekehret werden mag, als den Wittwen und Wittvern auf des einen oder des andern Sterbfal. Wann es sich aber zutrüge, daß ein Man durch besonderen Zufal oder Verbrechen, daran die Frau keinen Anteil hat, seines Vermögens verlustig gehet, auf lange Zeit oder auch auf Zeit-lebens ins Gefängnis gesteckt oder ins Elend verwiesen wird, und alda lange Zeit zubringet; die Frau hingegen unterdessen wol frei aber in Armut lebet und nichts zu ihrem Unterhalte hat: so ist zwar bei dergleichen Unglücksfalle die Wittwen-Cassa zu nichts verbunden, aber sie wird sich dennoch angelegen sein lassen einer solcher Frau in der Armut möglichst beizustehen; denn der Pupillen-Rath, unter dessen Aufsicht diese Cassa stehet, läßt sich ein ewig und unverbrüchlich Gesetz sein, in allen Handlungen bei dieser Stiftung Menschenliebe zum Grunde zu legen.

10.

Von Wiederaustrückung des Einlasses nach der Genosin Tode.

Wenn eine Frau eher stirbt, als ihr Mann oder ein anderer Versorger, so werden, nachdem sie ihre Anzeige deshalb eingegeben, (E) ihnen

(E) Formular einer Anzeige vom Absterben einer pensionirten Genosin.

Ich Endesunterschriebener bitte mir aus, die mir zuständigen drei Viertel meines in die Wittwen-Cassa für (die und die) Frau erlegten Einlasses aus-



ihnen drei Viertel des Einfakes ausgekehret, wohergegen der Genosse auf der Anzeige eigenhändig quitiret.

II.

Nach der Witwen Tode wird auch die restirende Pension ausgezahlt.

Nach eingegangenen Zeugnis (F) vom Absterben einer pensionirten Witwe oder Frau, und nach gescheneher Auslieferung der von der Witwen-Cassa gegebenen Billere, bekommen die Erben, oder nächsten Competenten, auf glaubwürdigen Beweis ihrer nahen Blutsfreundschaft, und daß niemand anders daran Teil habe, die bis zum Absterben der Genossin rückständige Pension; jedoch werden um solche Zahlung keine Forderungen angenommen, wenn schon zwei Jahre nach Ableben der Genossin verfloßen sind.

12.

zukehren, weil dieselbe nach dem Willen Gottes gestorben ist; gestalt ich denn das (oder die) mir aus der Witwen-Cassa auf ihren Namen ertheilte Bille (oder Billere) unter No. hiemittelt zurück gebe.

N. N.

Obbesagte N. N. (des und des) Ehefrau ist nach dem Willen Gottes gestorben, welches wir hiemit bescheinigen: als Zeugen unterschreiben. wirklich

N. N. und N. N. als glaubwürdige Zeugen.

N. N. Priester (der und der) Kirche und Beichtwater der verstorbenen Frau; oder, wenn ihr Beichtwater nicht selbst zugegen, Priester derjenigen Gemeinde, in welcher sie gelebet.

(F) Formular eines Zeugnisses von Ableben einer pensionirten Frau, deren rückständige Pension die nachgebliebenen Erben empfangen sollen.

Ich (oder) Wir Endesunterschriebene urkunden hiemit für die Witwen-Cassa, daß N. N. unsere (Mutter, Nubme, oder Blutsfreundin) (des und des) Ehefrau oder Witwe, im jeztlaufenden 17... Jahre den ... nach dem Willen Gottes in ... gestorben: dahero wir das oder die Billere unter No. zurück liefern und mit Beifügung des uns von (dem und dem) Gericht oder Departement erteilten glaubwürdigen Zeugnisses, daß sie nemlich außer uns keine nähere Blutsfreunde nachgelassen, ansuchen, ihre laut obigen Bille bei der Witwen-Cassa rückständige Pension uns oder Vorzeigern dieses (Stand, Name und Zuname dessen, der das Geld empfangen sol) gegen Duitung auszusahlen. So geschehen in ... den ... 17...

Name der Erben oder nächsten Verwandten.

N. N.

N. N.

Priester oder Beichtwater der verstorbenen Frau.

Ein oder zween glaubwürdige Zeugen.

12.

Teilnehmer müssen sich in ihrem Verhalten gewissenhaft bezeigen.

Hiemittelt werden alle, die an dieser Witwen-Cassa Teil zu nehmen wünschen, bestens ermahnet, sich in allen Stücken diesem Plane gemäs zu betragen; auch wird durch diese Vermahnung zugleich allen Ernstes eingeschärft, richtige Angaben zu machen, und keine andere als der lautern Wahrheit gemäße Zeugnisse beizubringen; weil, wenn jemand eines vorzüglichsten Unterschleifes überführt würde, ein solcher seines Geldes und aller fürs künftige daraus zu erwartenden Einkünfte unwiederbringlich verlustig gehet; in mehreren Betracht, daß diese zum allgemeinen Besten errichtete Stiftung, schlechterdings keinerlei Betrug und Arglist gieriger Leute zu ihrem gänzlichen Umsturz dulden kan.

13.

Vorzügliche Vorrechte der Witwen-Cassa, und wie derselben alle Hülfe angedeihen müsse.

Alles dieses wird auf die Zuverlässigkeit der ungezweifelten und unumstößlichen Rechte des Erziehungshauses gegründet. Zween Gegenstände müssen dem guten Fortgange dieser Stiftung wechselseitig die Hand bieten: Zutrauen der Gemeinheit, und pünktliche Handhabung der Vorschriften.

In diesem Betracht lebt der Pupillen-Rath, welcher sich dieser Stiftung aus bloßem Triebe zum Wohlbium unterzogen, der ungezweifelten Hofnung, es werden alle Ober- und Unter-Dicasteria, kraft der von Ihro Kaiserlichen Majestät diesem Hause allergnädigst verliehenen Privilegien, (*) in Einsehung des Nutzens von dieser Stiftung, allen, vorzüglich aber armen Witwen behülflich sein, die außer ihrer Armut unter der Last ihres höchstbetrübteten Witthums seuffzen; also daß, wenn Witwen zu desto größerer Vermehrung ihres Unglücks noch zufälligerweise unter gerichtlicher Nachforschung, oder auch in gefänglicher Haft und in andern Verdrieslichkeiten sein möchten, dieselben nicht ermangeln werden behörige Zeugen für sie einzuladen, und zugleich ihr abgelegtes Zeugnis an die Witwen-Cassa zu schicken; wie nicht weniger sie zu aller Zeit in ihren Schirm und Obhut zu nehmen; damit besonders in ihrem Unglück keine heimliche noch öffentliche List, Gewalt und Betrug sie um ihre zuständige Pension berücken möge. Diese Zuversicht ist für den Pupillen-Rath von großem Gewichte; weil alle Dicasteria, die das allgemeine Wohl für

D 2

(*) Im Kaiserlichen Manifeste vom 1 Sept. 1763. Im allerhöchst bestätigten General-Plan 1 Teil 6 Cap. 1 und 7 §. 8. (auch wird hievon im 7 § des Plans der zu stiftenden Verwahrungsbank erwehnet.)

gebührne

hierunter zu schreiben

entgegen zu nehmen, und

für ihr wesentliches Augenmerk halten, worauf auch diese Stiftung ziele, solchergestalt dieselbe unterstützen, das allgemeine Beste und das gute Vertrauen zu dieser Stiftung befördern, Proben der Menschenliebe ablegen, mithin auch die übrigen reizen werden, die Obliegenheit wahrer Söhne des Vaterlandes zu beobachten und den Tugenden ihrer Allerdurchlauchtigsten Landesmutter nachzueifern, Welche über alle Ihre getreue Unterthanen ein erbarmendes Aufsehen hat, und durch Deren gnädiges Wohlgefallen diese Witwen-Cassa gestiftet wird.

14.

Alle Zeugnisse müssen unfehlbar aufrichtig und redlich sein.

Auch schmeichelt man sich mit ungezweifelter Hoffnung von Seiten der Herren Richter, Vorgesetzten, Priester, Aerzte und Chirurgorum, der Notarien und aller, deren Zeugnis erheischt werden möchte, daß sie das erforderliche gewissenhaft, so wie es die reine Wahrheit an die Hand giebt, und ohne mit jemand einige Nachsicht zu haben, anzeigen werden; denn, wenn jemand auf dem Gegenteil betroffen und auf des Pupillen-Raths Verlangen vor Gericht überführt würde, so wird die Obrigkeit des Ortes, unter deren Gerichtsbarkeit solche Beleidiger stehen, sie mögen Namen haben wie sie wollen, nach geschehener Beprüfung auf des Pupillen-Raths schriftliches Begehren allen verursachten Schaden für die Witwen-Cassa eintreiben.

15.

In den Angaben und Vollmachtsbriefen muß man sich genau nach der Vorschrift richten.

Schließlich ist noch zu erinnern, daß alle obige Angaben und Vollmachtsbriefe ganz genau nach den im Plane vorgeschriebenen Formularen deutlich und leserlich, wie nicht weniger das Jahres-Alter und die Zahl der Geldsummen buchstäblich, und nicht mit Ziffern, geschrieben werden müssen; denn es werden keine angenommen, darin was beigeschriebenes, ausgestrichenes oder ausradirtes steht.



Kurse

Kurze Anzeige der Vorteile, welche diese Stiftung gewähret.

Es leuchtet gnugsam in die Augen, wie überwiegend der Vorteil von den in die Witwen-Cassa zu erlegenden Einsätzen sei, durch welche die Frauen auf eine standfeste und völlig zuverlässige Art auf ihre ganze Lebenszeit versorget werden können; denn zum Beispiel:

1.) Wenn ein Mann, der seinen Einsatz in die erste Classe erlegt hat, im zweiten Jahre mit Tode abgehbet, und seine Witwe auch nur zehn Jahre nach ihm lebet; so erhält sie aus der Witwen-Cassa 1000 Rubel für einen Einsatz von etwa 240 Rubeln; und dieses versteht sich in ähnlicher Masse auch von den andern Classen.

2.) Wenn auch eine Genosin eher verstürbe, als ihr Mann oder Versorger, so werden ihm gleichwol drei Viertel des Einsatzes ausgekehret.

3.) Die Einsätze und Präbenden sind außer Gefahr vor Bedrückung und weggenommen zu werden, weder von Gläubigern noch durch gerichtlichen Beschlagnahme, auch nicht einmal vom Fisco, und noch weniger durch Verlust reducirten Geldes; denn sie werden so gar für aller Vergewaltigung und für hinterlistiger Vervorteilung in der Gefangenschaft gesichert, und der Lästernheit verbärteter Leute, welche den Witwen und Waisen gegen den letzten Bißen aus dem Munde zu reißen sich nicht entblöden, ist vorgebauet. Die Genosinnen haben durch versäumten Zahlungs-Termin wegen des Empfanges ihrer Pensionen schlechtbin nicht das geringste zu besorgen; weil ihre Präbenden sicher aufbewahret, nicht nur ihnen selbst, sondern, wenn sie auch kein Vermächtnis nachließen, nach ihrem Tode den Erben ausgezahlt werden.

4.) Geht ein Billeet zufällig verloren, so werden andere gegeben; ja, welches noch mehr ist, wenn eine Witwe dem Manne zu balde im Tode folget, so bekommen auch ihre mit ihm erzielte Kinder eine mögliche Vergütung.

5.) Obzwar in diesem Plane zur Grundregel angenommen ist, nach dem Laufe der Natur zu Werke zu gehen, so sind jedoch auch solche in Armut nachbleibende Witwen, deren Männer ihr Leben zur See, oder wegen eines Verbrechens im Gefängnis, verlieren, nicht von der Hilfe ausgeschlossen. Kurz, in dieser Stiftung findet die Armut der Witwen alle nur mögliche Vorsorge gegründet, und die Menschenliebe zum vorgesetzten Ziel pünktlicher Ausübung.

6.) Alle diese zum Augenmerk genommene Vorteile geben hinlängliche Versicherung alles des Nutzens, den die Gesellschafts-Genossen und ihre Genosinnen zu erwarten haben; als woran diese Cassa einen vorzüglichen Ueberfluß hat, der noch um so viel größer wird, da die Teilnehmer durch einmalige Erlegung ihres Einsatzes allen überflüssigen Sorgen und Beschwerden entgehen, und da die Witwen ihre Präbende aller Orten Zeit ihres ganzen Lebens genießen können, es sei wo es wolle und wo sie selbst wünschen, und wenn sie auch in einem fremden Reiche wären, ja wenn sie auch anderweitig heirateten. Mit einem Worte: Diese der Teilnehmer allgemeine Cassa gewähret bei ihrer unumstößlichen Häuslichkeit den Witwen Unterhalt auf die ganze Lebenszeit, ohne für sich selbst nach dem allergeringsten Gewin zu streben.

D 3

Muz

G.

Muthmaßliche Ausrechnung einer Witwen-Cassa, die aus einer Gesellschaft von 150 Versorgern und eben so viel Genossinnen der ersten Classe bestehet.

Zum Grunde dieser Ausrechnung wird vorausgesetzt, daß 1) in Zeit von 30 Jahren, seit Eröffnung der Witwen-Cassa gerechnet, die Genossen entweder durch ihr Absterben oder durch den Tod der Pflegschafts-Genossinnen aus der Gesellschaft abgehen können. 2) Muß der Hauptstuhl der Einsätze alle Jahr 6 vom Hundert Zinse eintragen; jedoch werden im ersten Jahre nur für drei Monate Zinsen debitirt, weil der Zeitpunkt noch ungewiß ist, von welchem die Gelder in Verzinsung treten. 3) In Betracht der nicht zahlreichen Gesellschaft werden nur 150 Rubel jährlicher Expeditions-Kosten muthmaßlich creditirt.

Muthmaßlicher Belang der Einsätze nach verschiedenem Alter der Versorger.

25 bis 35 jährige, je zu 2 von jedem Jahres-Alter, beträgt von 80 Versorgern 20640 Rubel. 35 bis 45 jährige, je zu 4 von jedem Jahres-Alter, beträgt von 40 Versorgern 11920. 45 bis 60 jährige, je zu 2 von jedem Jahres-Alter, beträgt von 30 Versorgern 10440. Laut der Einlage-Tabelle würde also von 150 Teilnehmern verschiedenem Alters überhaupt einfließen 43900 Rubel.

Der 150ste Teil dieses Hauptstuhls beträgt im Durchschnitt 286 Rubel. 66 2/3 Copeken, davon vom 2ten Jahre an die den Witwern zahlbare drei Viertel, oder für jedem Witwer 215 Rubel creditirt werden; und der vierte Teil, oder von jedem durchschnittenen Einlage 71 Rubel. 66 2/3 Cop. lassen die Gesellschafts-Genossen zu Unterstützung der Witwen-Cassa zurück.

Der erste Hauptstuhl bringt in 3 Monaten 645 Rubel Zinse; daß also der ganze muthmaßliche Verkehr einer solchen Witwen-Cassa im ersten Jahre mit 43645 Rubeln anheben würde; davon nach Abzug 5 voller Einlagen, deren im ersten Jahre 2 an Witwer und 3 an die ersten entstehenden Witwen zahlbar sein würden, welches 1433 Rubel. 33 1/2 Cop beträgt, und der 150 Rubel. Expeditions-Kosten, Summa nach einem Abzug von 1583 Rubel. 33 1/2 Copeken, nachbleiben 42061 Rubel. 66 1/2 Copeken, und diese betragen mit eines Jahres Zinsen zur Witwenpflegschaft des zweiten Jahres im Debet 44585 Rubel. 36 1/2 Cop.

Debet

Table with columns: Debet, Credit, and Saldo nach Abzug aller Ausgaben. Rows represent years from 1 to 30, detailing financial transactions in Rubels and Copeks.

Forti



Fortsetzung der Ausrechnung einer Witwen-Cassa ohne Männern,
darin der Abgang der pensionirten Witwen gleichfalls
muthmaslich angenommen wird.

Nach einer dreißig-jährigen Witwenpflugeschaft blieben bey 28 le-
benden Witwen 22088 Rbl. $\frac{1}{2}$ Cop. an Saldo, dessen eines Jahres Zin-
sen 1325 Rbl. 28 Cop. betragen, also daß der Hauptstuhl im 31sten
Jahre in 23413 Rbl. 28 $\frac{1}{2}$ Cop. besteht.

Jahre seit Eröffnung der Wit- wen-Cassa	Debet		Credit				Saldo		
	Hauptstuhl nebst Zinsen zu 6 vom Hundert	Anzahl der abgehenden vom erst de pen- sionirten Witwen nachgebliebenen pen- sionirten	Anzahl der nach- bleibenden Witwen Pfluges- schafts Ge- nosinnen	die nach- gebliebenen Wit- wen erhal- ten Pensionen	sämtliche Ausgaben nebst Ex- peditions- Kosten	nach Abzug aller Ausga- ben.			
						Rbl.	Cop.		
31	23413	28 $\frac{1}{2}$	38	3	35	3500	3650	19763	28 $\frac{1}{2}$
32	20949	8	35	3	32	3200	3350	17599	8
33	18655	2 $\frac{1}{4}$	32	3	29	2900	3050	15605	2 $\frac{1}{4}$
34	16541	32 $\frac{1}{4}$	29	3	26	2600	2750	13791	32 $\frac{1}{4}$
35	14618	80	26	3	23	2300	2450	12168	80
36	12898	92 $\frac{3}{4}$	23	3	20	2000	2150	10748	92 $\frac{3}{4}$
37	11393	86 $\frac{1}{4}$	20	3	17	1700	1850	9543	86 $\frac{1}{4}$
38	10116	49 $\frac{1}{4}$	17	2	15	1500	1650	8466	49 $\frac{1}{4}$
39	8974	48	15	2	13	1300	1450	7524	48
40	7975	94 $\frac{3}{4}$	13	2	11	1100	1250	6725	94 $\frac{3}{4}$
41	7129	50 $\frac{1}{4}$	11	2	9	900	1050	6079	50 $\frac{1}{4}$
42	6444	27 $\frac{1}{4}$	9	2	7	700	850	5594	27 $\frac{1}{4}$
43	5929	92 $\frac{3}{4}$	7	2	5	500	650	5279	92 $\frac{3}{4}$
44	5596	72 $\frac{1}{4}$	5	1	4	400	550	5046	72 $\frac{1}{4}$
45	5349	52 $\frac{1}{2}$	4	1	3	300	450	4899	52 $\frac{1}{2}$

Wenn man nun auch annimt, daß jede der zuletzt nachbleibenden
Witwen nicht älter als 60 Jahre wäre; so werden gleichwol die vom
nachbleibenden Capital fälligen Zinsen alleine hinreichen, von denen sie
ihre ganze Lebenszeit hindurch Pension genießen können: das Erziehungs-
haus aber behält bei seinem immerwährenden Wohlthun das uneigennütige
Vergnügen für sich übrig, daß es dem gemeinen Wesen Nutzen verschafft hat.

Er



Erklärung vorstehender Ausrechnung.

Die Zahl der 150 Teilnehmer verschiedenen Alters ist hier nur
figürlich angenommen.

Es stehet zwar das menschliche Lebensziel unwidersprechlich in
dem Wohlgefallen desjenigen, dessen Hand dasselbe leitet; jedoch ist aus
dem gemeinen Leben sehr glaublich, daß von einer jeden zusammengetre-
nen Gesellschaft erwachsener Leute nach 30 oder 40 Jahren schwerlich einer
am Leben bleibet. In Anleitung dessen wird demnach muthmaslich an-
genommen, daß bei einer Witwen-Pflugeschaft nach einem Zeitraum von
30 Jahren vielleicht kein Genosse in der Gesellschaft nachbleiben möchte.
Leben die Genossen länger, so ist es desto besser für die Standfestigkeit
der Cassa, die eben dadurch um so vielmehr unterstüzet wird, je länger
die Einsätze stehen bleiben, dadon der Hauptstuhl anschwillt. Derowegen
hat man zu Ausrechnung derselben auch den strengsten Zeitraum ange-
nommen, nemlich ein Ziel von 30 Jahren, welcher sich auf wirklicher
Erfahrung anderer ähnlicher Stiftungen gründet.

Eben so wenig läßt sich auch im voraus das Jahres-Alter der
Teilnehmer bestimmen; man hat aber eine Gesellschaft von verschiedenem
Alter vorausgesetzt, damit eine Ausrechnung zu Stande gebracht werden
könne. Und weil man das Alter derjenigen Teilnehmer nicht vorher wissen
kan, mit denen sich die Cassa nach der Frauen Ableben durch Auskehrung
des Einsatzes abfindet; so wird lediglich zu Berichtigung der Ausrechnung
der Quotient im Durchschnitte vom ganzen Hauptstuhl der 43000 Rbl.
oder der 150ste Teil, angenommen, welcher nach Abzug des einen Vier-
tels, das zu Unterstützung der Witwen-Cassa nachbleibet, 215 Rbl. beträgt.

Alle Zahlungen der Witwen-Präbenden müssen von den Zinsen des
gemeinschaftlichen Hauptstuhls, vom zurücklassenden Teil aus dem Einsätze
entstehender Witwen, und aus dem erlegten Einsätze der aussterbenden
Männer fließen.

In dieser Ausrechnung werden fürs erste Jahr nur dreimonatli-
che Zinsen aus der Ursache debitiret, weil man die Tage nicht wissen kan,
an welchen Teilnehmer beitreten, und wenn die Gelder auf Zinsen ausge-
geben werden können; in jedem folgenden Jahre aber sind volle Jahres-
Zinsen dem Saldo des vorhergehenden einverleibet und ins Debet gebracht.

Alle glaubwürdige Schriftsteller, die von den Veränderungen des
menschlichen Geschlechts geschrieben haben, eine 130 jährige Beobachtung
der Holländischen Witwen-Cassa, und viel andere Erfahrungen beweisen,
daß der Männer, in Betracht ihres höheren Alters, mehr auszusterben
pflegen, als der Frauen, ja daß auch das Leben des weiblichen Geschlechts

E

von

von längerer Dauer sei, als des männlichen. Und diesem zufolge wird auch angenommen, daß von 150 Ehepaaren aus einem Jahre ins andere zweien Witwer und drei Witwen entstehen können; welchemnach unter der Rubrike, „Zurückzahlung der Drei Viertel Einzüge an entstehende Witwer“, im ersten Jahre 5 volle Einzüge creditiret stehen, die in dem Jahre zweien Witwern und drei Witwen ausgekehret werden, welche letztere keine Pension zu genießen haben, wenn ihre Versorger im ersten Jahre ihres Beitritts mit Tode abgehen: und unter der Rubrike, „Pension für die lebenden Witwen“, lieget am Tage, wie sich die Anzahl der zu verpflegenden Witwen samt der für sie zu verwendenden Ausgaben von Jahr zu Jahr vermehret.

Im 6ten Jahre nach Eröffnung der Witwen-Cassa wird angenommen, daß von 15 Pflegegeschäfts-Witwen eine aussterben möchte, deren Pension auch nicht creditiret stehet, und so weiter; und vom 9ten Jahre an bis ins 36ste würden bei einer so geringen Anzahl der Pflege-Gesellschaft von Jahr zu Jahr zwischen 20 bis 38 Witwen Pension zu genießen haben.

Die wenigen Expeditions-Kosten bleiben zwar in Rücksicht der wenig zahlreichen Gesellschaft nur sığürlich; aber dem ungeachtet wird man, vermöge obliegender Pflicht des Wohlthuns, alle im Statut enthaltene Versprechen in der That redlich erfüllen; wie unten des mehreren angezeigt ist.

Aus angefügter Fortsetzung einer 15 jährigen Ausrechnung erhellet am Ende derselben, daß, wenn auch nach einem Zeitraum von 45 Jahren, noch drei oder zwei langlebende Witwen nachbleiben, gleichwol für dieselben stehend Capital zur Pension übrig ist. Und dennoch hat das Erziehungshaus von einem solchen noch ungewissen Rückstande keinen Vorteil für sich zu erwarten, weil laut dem 1sten § auch einigen Waisen Vergütungen ausgezahlt werden müssen. Nach überlebten 45 Jahren können auch wohl noch Witwer im Leben sein, es hat sich aber die Cassa durch Auskehrung der drei Teile ihrer Einzüge mit ihnen bereits abgefunden.

Ueberhaupt ist factam zu ersehen, daß der Grund dieser Stiftung keinesweges auf einigen Vorteil sondern auf wahrhafte Wohlthat für Witwen abzwecke; auch erhellet vom Erziehungsause, daß es nicht Gewinn für sich zu erzagen suche, wohl aber darauf allein bedacht sei, Armen und Nothleidenden beizuspringen.

Obige vor Augen gelegte Ausrechnung sollte nun zwar billig einem jeden begreiflich genug sein, und nicht den geringsten Zweifel an einer Verhältnis-mäßigen Zufriedenstellung nach sich ziehen, um so mehr, da sie sich auf Beweise und wirkliche Facta gründet; wann aber ja einiger Er-

Erfolg mit der redlichen Absicht dieses guten Vorhabens nicht übereinstimmen sollte, das ist, falls diese Witwen-Cassa durch nicht vorherzusehende und den geringen Einsatz zu sehr überwiegende Ausgaben, oder durch gar zu geringen Beitritt weniger Teilnehmer, sığnehmlich aber durch unredliche Angabe des erlebten Alters, und durch andere böse Ränke, wie zum Beispiel, durch Vorenthaltung eines Teils vom gebührenden Einzüge nach dem Verhältnis der überlebten Jahre, durch lügenhafte Gesundheits-Scheine, oder durch andere im voraus nicht einzuschauende Schliche, vom einfließenden Hauptstuhl nicht sollte ohne eigener starken Zubuße bestehen können; auf solchen Fal bewahret sich der Pupillen-Rath sein Recht, entweder in Zukunft neuen Liebhabern den Beitritt zu versagen, oder, eine zu treffende Aenderung bekant zu machen; wiewol den bis dahin schon beigetretenen Genossen redlich Wort gehalten und mit Erfüllung des gegebenen Versprechens bis zum Ende fortgefahret werden sol, wenn es auch mit nicht geringer Last des Erziehungshauses geschehen müste.



Plan eines Lombards,

welcher zum Besten des ganzen gemeinen Wesens errichtet
wird.

I

Wie die zu verpfändende Sachen beschaffen sein sollen.

Auf der Ur-
schrift haben
Ihre
Kaiserliche
Majestät fol-
gendes eigen-
händig unter-
schrieben:

Jedermann, ohne Unterscheid des Standes, der in Geld-Verlegenheit ist, kan von dieser Casa, (wohl zu verstehen, jede einzelne Person, die Geld für sich leihet) von 10 bis 1000 Rubel gegen Unterpfand, bestehend in gegossenem Silber und Gold, oder in dergleichen Geräthe, zum Darlehn bekommen, und wird auf solche Sachen nicht mehr als drei Viertel ihres inneren probemäßigen Werthes, auf allerlei anderes Metal aber, nach Befunden nicht mehr als der halbe Werth gegeben.

Es geschehe
also.

Die Annahme angebotener Edelgesteine, Uhren, Tobaksdosen und anderer Galanterie-Sachen, (*) wird des Lombards Willkür überlassen, zu welchem Preise man sie wird anzunehmen haben, und was für Vorsicht so wol in Einlösung derselben, als auch in Verlängerung des Ziels zu gebrauchen für nöthig befunden wird; die Empfänger des Darlehns aber haben zu eigener Gewißheit an denselben ihr Siegel anzubringen.

So lange sich die Capitalien bei der Casa nicht merklich vermehren, wird man in Annehmung der Edelgesteine sehr behutsam zu Werke gehen, und einzelnen Geldleihern nicht überflüssige Geldsummen vorschießen, noch solchergestalt wenigvermögende Leute darben lassen.

Die Vorgesetzten und Beamten werden sich besonders fürsichtig verhalten, ob und auf welchem Fuß Kleidungs-Stücke, neue Zeuge und allerlei leinen Gewand, hauptsächlich aber Rauchwerk zum Pfande angenommen werden können; weil dergleichen nicht nur sehr wandelbar, sondern auch behutsam in Acht genommen werden müssen; damit der Lombard keinen Schaden leiden dürfe, noch Vorwürfe von den Verschäfern zu gewärtigen habe.

2.

(*) Die Würde solcher Sachen ist gemeiniglich der Veränderung unterworfen; dannerhero auf solche nicht mehr als der vierte oder dritte Teil, oder aufs höchste die Hälfte des innern Werthes, Geld geliehen werden kan; damit solchergestalt das zum allgemeinen Besten rollirende Capital sicher gedeckt sei, und nach der Verfallzeit das geliehene Geld nebst etwanigen Zinsen zuverlässig darauszulösen werden könne.



2.

Ziel und Maasse der Wiederbezahlung.

Man wird Gelber auf 3, 6, 9 und 12 Monate, nicht aber länger, ausleihen und beim Ausleihen zu 6 vom Hundert oder $\frac{1}{2}$ für jeden Monat abziehen; wobei zu Vermeidung aller Beschwerlichkeit in Berechnung der Zinsen alle über den Wiederbezahlungs-Termin vergehende sieben Tage, mehr oder weniger, für einen halben Monat, sechzehn oder mehr Tage aber für einen ganzen Monat angerechnet werden. Kein Pfandschuldner mag den Zahlungs-Termin länger als drei Wochen aufschieben, sondern er muß für solche drei Wochen unfehlbar eines ganzen Monats Zinsen erlegen, und mag alsdenn die Verfallzeit aufs neue verlängern. Auch steht jedermann frei sein Pfand vor der Verfallzeit einzulösen; nur werden in solchem Falle die bereits abgezogene Zinsen nicht wieder ausgekehret.

Bei allem Ausleihen ansehnlicher Geldsummen vom Lombard, wohl zu verstehen von solchen, die bis an ein Capital von Tausend Rubeln (*) steigen, muß man sich äußerst angelegen sein lassen, dieselben zu gehöriger Zeit wieder herbei zu schaffen; damit unvermögende Leute der Hülfe nicht verlustig gehen, um derentwillen diese Leihbank errichtet worden.

3.

Den Pfandschuldnern werden Billete gegeben.

Die Annahme der Pfänder wird durch auszustellende gedruckte Billete bescheiniget, welche man sorgfältig aufbewahren muß; denn, wenn nebst dem vorgeschossenen Gelde ein solch Billet in den Lombard bringt, dem wird auch das Pfand wieder zugestellet.

Verliert jemand durch besondern Zufal ein solches Billet, der meldet es sofort dem Lombard, selbst aber besorgt ein solcher zu gleicher Zeit die Bekanntmachung in den Zeitungen; und wird bei so bewanten Umständen ein Pfand keinem andern als den Eigenthümern oder Verpfändern selbst zugestellet, oder auch auf ihr schriftlich Verlangen verabsolget. In zweifelhaften Vorfällen wird man auch Beglaubigung fordern, daß sie dergleichen wirklich eigenhändig unterschrieben haben.

Ein Pfandschuldner bezahlt von der auf Unterpfand geliehenen Geldsumma für jedes Billet auf drei Monat vom Rubel ein halb Copfen;

€ 3

penen;

(*) Diese im Ausleihen zu beobachtende Mäßigung der Geldsummen wird nur bei der ersten Einrichtung dieser Stiftung also angeordnet; wenn sich aber die Capitalien werden vermehren haben, so wird der Pupillen-Rath nach Befunden der Umstände auch größere Summen ausleihen lassen, auch im Fall der Nothwendigkeit einen beeidigten Makler halten.



pefen; wenn er aber Kleinodien verfezt, so bezahlt er doppelt so viel. (*) Bei jeder Verlängerung der Verfalzeit ist er verbunden nach Zurücklieferung des alten Billets ein neues auszunehmen, und gleichmäßige Bezahlung zu leisten.

4.

Wie zu verfahren sei, wenn jemand sein Pfand nicht einlöst.

Pfandschuldner müssen ihr Pfänder entweder richtig einlösen, oder sich um Verlängerung des Verfal-Termins bekümmern: wer dies versäumt, und obangezeigter maßen innerhalb drei Wochen nach verfloßnem Zahlungs-Termin, für welche Zeit er eines Monats Zinsen zu erlegen hat, sich weder selbst einstellt, noch jemand zu solchem Ende abschicket; dessen Pfand wird sodann durch den Auctionisten oder durch sonst jemand, den der Pupillen-Rath dazu bestallen wird, im Lombard-Saale öffentlich verkauft. Bei dem Verkauf solcher Sachen erlegt der Meistbieter sogleich ein dem verkauften Stücke gemäses Handgeld, welches unvermeidlich an den Lombard verfällt, dafern der Käufer innerhalb drei Tagen nicht alles gebotene Geld beibringt. Auch kan ohne baare Bezahlung an Niemand etwas aus dem Lombard-Saale verabfolget werden.

Wenn für verpfändete Sachen, nach Abzug des Hauptstuhls nebst Zinsen und Auctions-Gebühr, etwas vom gelöseten Gelde übrig bleibe, das wird dem Verpfänder, oder auch seinen nachgelassenen Erben, treulich ausgekehret; jedoch müssen sie sich auf geschehene Bekanntmachung innerhalb Jahresfrist nach dem Verkauffe melden, weil nach Verfluß dieser anberaumten Zeit keine fernere Auskehrung stat findet.

Findet jemand noch Verfließung obangezeigten Ziels sein Pfand noch nicht verkauft, der kan nach erhaltener Erlaubnis und gegen Erlegung des Auctions-Gebühres daselbe noch einlösen.

5.

Wie man sich beim Verkauf der Pfänder und fremder Sachen zu verhalten habe.

Dafern es sich zutrüge, daß für Sachen von Gold und Silber in der Auction nicht so viel geboten würde, als dieselben an innerer Würde halten; so wird man dergleichen Sachen an die Münze schicken, und sofort den wahren Werth in baarem Gelde empfangen lassen.

Wenn

(*) Dis Gebühr ist nöthig einen Taxirer zu unterhalten, und andere notwendige Ausgaben zu bestreiten.



Wenn es nothwendig und nützlich erachtet wird, so kan mit Genehmigung des Pupillen-Raths nach geendigter Lombards-Auction auch noch mit öffentlichem Verkauf fremder Sachen fortgefahret werden.

6.

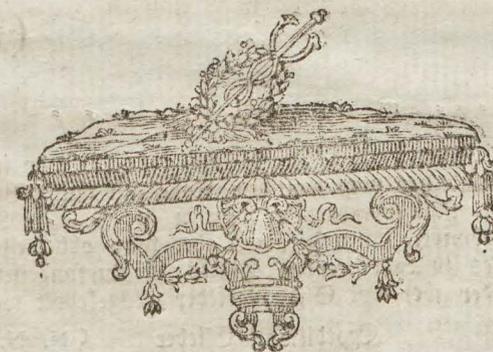
Eigenthümer können ihre verfezte Sachen einlösen.

Der Lombard wird zwar dahin bedacht sein, keine Pfände von verdächtigen Leuten anzunehmen; es verbindet sich aber derselbe auch keinesweges darüber Red und Antwort zu geben: denn, wenn sich unter verfezten Pfänden wieder Vermuthen gestohlene finden möchten, von denen der wahre Eigenthümer Nachricht einziehet, so ist seine Pflicht einen gerichtlichen Schein oder auch das Pfand-Billet, zum Beweise seines Eigenthums-Rechtes an dergleichen Sachen beim Lombard vorzuzeigen; worauf ihm zu aller Zeit das Recht offen stehet, die Sachen einzulösen. Falls sie aber bereits verkauft wären, so wird man ihm nach Abzug des gegebenen Darlehns und der gebührenden Zinsen nebst Auctions-Gebühr laut obigem 4ten § den Ueberrest richtig auszahlen.

7.

Ohne Schein werden keine große Pfände angenommen.

Um mehrerer Behutsamkeit willen, wird man von keinem Bedienten, der in Iveree gehet, noch durch Bürgersfinder zugesendete wichtige Pfände, entgegen nehmen, wenn sie nicht deutliche und unzweifelhafte Scheine mitbringen. # Arbeitsleute und junge





Einfeser dieser Art mögen im hiesigen Reiche oder gar in fremden Ländern entfremdet leben, so ist die Bank dem ungeachtet schuldig entweder in acht Tagen, oder auch gleich bei Sicht, nur demjenigen Zahlung zu leisten, der das eigenhändig endosirte Billet von dem bringet, auf dessen Namen das Capital eingeschrieben ist; [so wie gewöhnlich auf Wechseln geschieht] wird aber des Einfesers Ableben bewiesen, so ist diese Bank dem Erben, oder der Erbin, auch ohne Endosament auf dem Billete zahlbar, wenn nur das Erbschaftsrecht durch zuverlässig Zeugnis gerichtlich bescheiniget wird.

Von solchen, die ihre Capitalien wenigstens auf ein Jahr ruhen lassen wollen, werden dieselbe angenommen ohne obiges Copieren vom Rubel zu verlangen, und werden darauf obangezeigtermaßen Billete entweder auf die ganze Summa, oder in kleinern Theilen, ausgestellt.

3.

Eigenschaft dieser Billete.

Alle dergleichen Billete sind dem Publico auch dazu dienlich, daß sie aus Hand in Hand gangbar sein können. Sie mögen mit eigenhändigem Endosament des Einfesers vorgezeigt werden wenn und durch wen sie wollen, so wird das Geld dem Vorzeiger pünktlich in der Zeit ausgezahlt, wie im Billete vorgeschrieben ist: und laut nachstehendem 5ten § hat Niemand etwas zu besorgen, wenn er auch einigen Termin versäümet.

Der Pupillen-Rath wird alle Vorsicht anwenden, daß mit diesen Billeten kein Unterschleif und Betrug vorgehe. Man wird sie 1) in Kupfer stechen, und auf absonderlichem zu dem Ende verfertigtem Papier drucken lassen; 2) einen besondern Stempel an die in unterstehenden Formularen bezeichnete Stellen setzen; 3) jedes Billet wird durch die Randzüge auf verschiedene Art ausgeschnitten sein; und 4) werden diese Billete so wol zwei Glieder der Bank unterzeichnen, als auch ein Beamter unterschreiben.

Obige Billete muß jederman sorgfältig verwahren, weil für verlorne keine neue ausgestellt werden, außer in gerichtlich erwiesenen gültigen Zufällen; wiewol man auch auf diesen Beweis nicht eher als nach Jahr und Tag, nachdem es in den Zeitungen wird bekant gemacht sein, neue ausstellen wird.

4.

Von Vermächtnissen, die bei der Verwahrungsbank einkommen.

Auch kan man sich dieser Stiftung dazu bedienen, wenn jemand sein Geld, jedoch nicht weniger als fünf hundert Rubel, mit dem Bedinge verwahren wil, daß es entweder nach seinem Tode, oder auch noch bei seinem Leben nach einigen Jahren dem ausgezahlt werde, dem er es besimt. In dieser Absicht kan jederman, er sei wer er wolle, sein Vermächtnis versiegelt samt dem Capitale entweder einsenden, oder (*) nebst einer schriftlichen

(*) Damit das im Vermächtnis bestimmte für allem nicht vorher zu sehenden Zufal desto mehr gesichert sein möge, so stehet jederman frei, sowol seine



lichen Anzeige (D) unter der im 1ten § angewiesenen Adresse einreichen; im Vermächtnis aber muß seine Willensmeinung deutlich enthalten sein, wem solch Geld, oder aber wichtige Documente und Familienstücke die der Verwahrung werth sind, künftig zu verabsolgen ist, ob es zu einer Zeit, oder in unterschiedenen Jahren, alles auf einmal, oder in gewissen Theilen geschehen solle. Mit einem Worte, es steht jederman frei zu schreiben, was er für sich dienlich zu sein erachtet; nur müssen es keine streitige, unter Proceß stehende und Nebensachen, oder etwas dergleichen sein, was dieser Stiftung und den drei Theilen des Generalplans zuwieder ist.

So bald nun der in der schriftlichen Anzeige anberaumte Zeitpunkt eingetreten, so wird man das Vermächtnis im Pupillen-Rathe entsiegeln und nach Inhalt des Vermächtnisses den Willen und die Absicht des Erblassers in allen Stücken unabweichlich volziehen. Diefensals kan sich jederman auf den Pupillen-Rath verlassen, welcher in allem Betracht seiner so starken eidlichen Verpflichtung, sein dem Publico gegebenes Wort heilig zu halten und die Obliegenheit des allerzuverlässigsten und gewissenhaftesten Testaments-Volziehers unverbrüchlich zu erfüllen sich angelegen sein lassen wird.

§ 2

Bei

schriftliche Anzeige, als auch das versiegelte Vermächtnis, nebst dem anzuvertrauenden Capital oder Sachen, im Pupillen-Rath zur Verwahrung abzugeben, und zugleich von einerlei Inhalt ein Duplicat aller solcher Schriften an das Sanctpetersburgische Departement zusenden.

(D) Formular einer offenen schriftlichen Anzeige, mit welcher jemand sein in Verwahrung gebendes Geld und Vermächtnis begleiten kan.

Vermöge des vom Pupillen-Rath des Kaiserlichen Erziehungshauses bekant gemachten Statuts übergebe ich hiemit an die Verwahrungsbank so und so viel Rubel, und bitte mit dieser meiner Geldsumme (oder auch mit den dabei folgenden Documenten und Sachen) unfehlbar laut Inhalt meines hiebei eingeschlossenen und mit untenstehendem Siegel versiegelten Vermächtnisses, oder Schrift, zu verfahren. (Hier wird des Einfesers oder der Einfeserin Verlangen gemeldet, wie zum Beispiel:) Die Entseigelung desselben muß geschehen in dem und dem Jahre, Monat und an dem und dem Tage; — oder — auf erhaltene Nachricht von meinem Absterben, in Gegenwart der und der von mir ernannten, oder auch keiner, Zeugen, wer sich von denselben alsdenn hier gegenwärtig befinden wird; und wenn von diesen keiner an Ort und Stelle wäre, so kan man den und den zur Entseigelung einladen; — oder, aber: Zur Entseigelung muß in Gegenwart dessen geschehen, der die über den Empfang meines Geldes oder Sachen aus der Bank zu erteilende Copie dieses meines offenen Briefes vorzeigen wird. — Oder — Wenn ich auch mein versiegelt Vermächtnis, es sei nun aus gewissen Ursachen das Vermächtnis allein, oder auch das Vermächtnis samt meinem dabei eingesetzten Capitale, fordern möchte; so hat man es demjenigen auszuliefern, wer die über dasselben Empfang von der Bank unterschriebene Copie, (welche in Stelle einer Quittung dienet) dieser meiner offenen Anzeige bringen wird, auf welcher er auch den Empfang, entweder des Vermächtnisses allein, oder auch des Vermächtnisses samt dem Capitale, zu quittiren hat. Wenn aber das Vermächtnis von einem Unbe-

Bei Ueberreichung des Vermächtnisses wird dem Erb-lasfer oder dem Ueberbringer eine von den Herren Vormündern und Gliedern dieser Bank eigenhändig beglaubigte Copei (E) des offenen Briefes zu Bescheinigung des Empfanges zugestellet, welche ihm zur Quitung über den Empfang des ganzen Inhalts dienet.

Auch hat er zu aller Zeit völlige Freiheit, gegen Auslieferung obiger über den Empfang des Geldes nebst dem Vermächtnis und andern Sachen zugestellter Quitung, selbst, oder, wenn er abwesend wil, durch einen Bevollmächtigten, sein Vermächtnis zu ändern, auch nebst dem Vermächtnis sein eingeseztes Capital zum Teil oder ganz zurück zu nehmen, oder aber für das Capital ein oder mehrere Billete zuzufordern; (welches

kanten ist, so muß der quitiren, der einen Abdruck desjenigen Siegels, oder ein solch Zeichen liefert, als im ersten Umschlag versiegelt liegen wird.

Namens- und Zunamens-Unterschrift des Einsezers; wer aber seinen Namen verschwiegen wissen wil, der mag schlechtweg unterschreiben:

Ungenanter oder Ungenante.

Es braucht auch gar nichts unterschrieben zu sein; jedoch kan es in diesem Falle, stat aller Unterschrift, heißen: das Vermächtnis hat man in Gegenwart dessen zu entriegeln, der das Zeichen oder Siegel aufweisen wird, mit welchem das Vermächtnis zugeseigt ist. — oder — wer das Mitschaft mitbringt, welches hier unten abgedruckt ist, und dasjenige Zeichen, welches sich nach Entriegelung des ersten Umschlags finden wird; und so bald diese zwei Zeichen in allen Stücken übereinstimmen, so hat man auch wegen fernereitigen Verfahrens zur Entriegelung des zweiten Umschlags zu schreiten. Oder es kan ein jeder nach eigenem Willkühr die Volziehung so vorschreiben und bestimmen, wie er es zu seiner Versicherung am zuverlässigsten hält.

Auch kan des nach der andern Residenz geschickten Duplicates und anderer ähnlicher Dinge Meldung geschehen.

(L. S.)

Alles dieses kan auch großmüthigen Leuten zur Gefälligkeit und Befriedigung dienen, die nicht nur nahen oder weitläufigen Verwandten, sondern auch fremden armen Witwen und Waisen beiderlei Geschlechts, mit Verschweigung beiderseitigen Namens, Wohlthaten wiederfahren lassen wollen.

(E) Copei eines an den Pupillen-Rath erhaltenen offenen Briefes, und der Unterschrift auf derselben.

.....

Unter dieser Copei wird geschrieben:

Ueber den Empfang obigen Inhalts ertheilet aus dem Pupillen-Rathe von der Verwahrungs-Bank. Moskau den 17

Glieder { N. N. }
 { N. N. }

contrafignirt:

Es ist wohl zu merken, daß man an den Ränden solcher Copeien nichts radiren oder beschneiden dürfe, weil sie bei künftiger Producirung mit dem bei der Bank zurückbehaltenen Ueberreste zusammengepaßt werden, woheraus das Blat geschnitten und aus dem Buche genommen worden ist.

(welches durch ein gewisses Zeichen auch solche Leute thun mögen, die bei Ueberlieferung des Capitals und Vermächtnisses ihren Namen unbekant gelassen haben) und wird für die Aufbewahrung derselben nicht mehr als ein für allemal ein Copeken vom Rubel bei der Einlieferung bezahlet.

5. Gefälliges Betragen gegen die Eigenthümer der Einsätze.

Wenn sich Einsezer, oder ihre Erben, nach verfloßenem Termine in langer Zeit nicht melden ihre Capitalien abzuholen; so wird der Pupillen-Rath fünf Jahr auf sie warten, und im sechsten nicht ermangeln es nicht nur hier im Reiche, sondern auch in fremden Ländern durch die Zeitungen bekant zu machen: denn es mag sich dieses Haus mit keinem fremden Gute bereichern, weit weniger daselbe verhehlen. Würde sich aber nach verfloßenem sechsten Jahre Niemand stellen, den Einsaz in Empfang zu nehmen; alsdenn wird solcher billig zum Besten der Aufzüglinge dieses Hauses, und anderweitiger Waisen- oder anderer Stiftungen, verwendet.

6.

Von Geld-Remesen, dergleichen bei Handels-Comptoiren üblich sind.

Erforderlichen Falls kan diese Bank, wenn baare Gelder vorhanden, auch nach kaufmännischer Weise durch auszustellende Assignationen (F) mit treulicher Remittirung von Moskau nach Sanct-Petersburg und aus Sanct-Petersburg nach Moskau dienen; dafür ein Viertel vom Hundert der zu remittirenden Summe gezahlt wird.

7.

Von den aus dieser Bank für die Einsezer erwachsenden Vorteilen, und wie alle Gerichtshöfe derselben behüßlich sein sollen.

Kraft der von Ihro Kaiserlichen Majestät in Absicht auf diese Stiftungen und lediglich zu Begünstigung des allgemeinen Besten, allergnädigst verliehenen Privilegien, sind alle anzuvertrauende Gelder wie von aller Ansprache des Fiscis, also auch von allem aus jemaliger Abänderung der Geld-Sorten zu besorgenden Verluste frei und sicher.

§ 3

In

(F) Formular einer Assignation auf Geld-Remesen.

No
Moskau, oder
Sanct-Petersburg den

(L. S.)

17

Remesse von Rubeln.
Bei Ansicht (oder auch Tage nach Sicht) beliebe das Kaiserliche Erziehungs-haus auf gegenwärtige Tratta und Assignation an Rbl. in Münze zu zahlen, und auf Rechnung hiesiger Expedition zu stellen. Valuta in gleicher Münze von alhier empfangen.

Glieder { N. N. }
 { N. N. }

contrafignirt:



In Ihro Kaiserlichen Majestät Manifeste vom 1 Sept. 1763 ist allen Gerichtshöfen Ihres Reichs anbefohlen, die so wol in dem einen als in dem andern für das Erziehungshaus vorgeschriebenen Rechte und Vorzüge als ein von Ihro Majestät gegebenes Civil-Gesetz anzusehen und zu achten, und in allen erforderlichen und auf jene sich beziehenden Vorfällen die Sachen nach Vorschrift derselben abzuhandeln und zu schlichten. Laut dem 1 § 6 Cap. im ersten Teile des allerhöchst bestätigten General-Plans sollen alle Ober- und Unter-Gerichte im ganzen Reiche diesem Hause allen Schutz und Beistand angedeihen lassen; und nach Masgabe des 7 § ist diesem Hause der Genuß des Armen-Rechts verstatet. In Befolg dessen gelanget hiemittelt des Pupillen-Raths inständige Bitte an alle hohe und niedere Regierungen, allen denen beizustehen, die mit dem Erziehungs-hause einiges Geschäfte vorzunehmen verlangen, es bestehe nun in Verwahrung ihrer Capitalien, oder in andern Dingen; also daß, wenn auch dergleichen Leute in gefänglicher Haft, unter gerichtlicher Nachforschung und sonst befindlich wären, ihnen frei gelassen werde ihr Verlangen in Betracht habender Ansprüche an die Casen und Stiftungen dieses Hauses, vermöge anzuvertrauender Einsätze, und sonst, in Erfüllung zu bringen; und daß man ihnen behülflich sei, wen sie selbst wollen, zu Zeugen für sich zu ertiesen und zu sich laden, wenn es auch Mitglieder einer Regierung oder Pfleger dieses Hauses, und in Moskau und Sanctpetersburg jemand von den Herren Vormündern und Mitgliedern treffen sollte, deren Zeugnis verlangt würde, daß nemlich der oder die entweder über ihr Geld oder über endofirte Billeze und sonst, freiwillige, ganz unerzwungene und unerschlichene Verfügung gemacht haben. In solchen und andern Fällen wird gebeten, schriftliche Anzeigen, Vermächtnisse, und bei Gelegenheit auch Geldsummen von Leuten beiderlei Geschlechts, die Einsätze zu machen verlangen, entgegen zu nehmen und ihnen durch deren Uebersendung, es geschehe nun an diese errichtete Verwahrungs-Bank oder an den Pupillen-Rath, behülflich zu sein. Sie werden solchergestalt, durch Unterstützung für dieses Haus, der ganzen Gemeinheit Nutzen verschaffen und werthtätige Proben wahrer Söhne des Vaterlandes ablegen, die sich der im Evangelio angepriesenen Liebe des Nächsten, und der bürgerlichen Verpflichtung für das allgemeine Beste angelegen sein lassen, und dem allerhöchst eigenen Beispiel Ihro Kaiserlichen Majestät nachhelfen; anerkennen ihr in obigem Falle gewissenhaftes Betragen ihnen als eine gottgefällige Beisteuer, und als ein vorzügliches Bestreben für die Aufrechthaltung dieses allgemein-wohlthätigen Werks, angerechnet werden wird. (*)

(*) In eben gedachtem allerhöchsten Manifeste von 1 Sept. 1763.



8.

Das zugewendete Zutrauen sol gestibentlich bewahret werden.

Gleichwie nun alles dieses auf die unzweifelhafte und unumstößliche Rechte des Erziehungs-hauses gegründet wird; also gibt auch der Pupillen-Rath hiemittelt die bündigste Versicherung, daß alles obige unabwieslich erfüllet, Treue und Glaube aber eben auf die Art gehandhabet werden wird, wie bei Banken auswärtiger Reiche. Hierin darf in allem Betracht der lautern Wahrheit Niemand einigen Zweifel hegen, weil alles Wohlwesen und Standfestigkeit des Erziehungs-hauses lediglich auf allgemeinem Credit und Zutrauen des Publici beruhet. Eben in Rücksicht dessen wird man überhaupt bei der Wittwen-Cassa, beim Lombard und bei der Verwahrungs-Bank, alles zu vermeiden suchen, was Zögerung und Misvergnügen verursachen kan; weitläufige Schreiberei wird hiebei nicht stat finden, und alle Geschäfte werden in der Art behandelt werden, wie es in auswärtigen Kaufmans-Comptoiren üblich ist; denn, es liegt von selbst zu Tage, was für schwere Pflicht der Pupillen-Rath auf sich lade, in allen Stücken vorsichtig zu Werke zu gehen, wohl wissend, daß in entstehendem Falle, und wenn nur einem einzigen Unrecht geschiehet oder Unzufriedenheit erwecket wird, alles Zutrauen schwinden und die ganze Stiftung gänzlich zerrütten kan.

Zum Empfang und guter Verwahrung der dem Erziehungs-hause anzuvertrauenden Capitalien wird man in der beim Pupillen-Rathe zu errichtenden Expedition die allerzuverlässigsten Männer bestallen. Und weil zu Aufrechthaltung eines vollkommenen Zutrauens sichs weder schicken noch gebühret, die Absicht oder den Namen der Einsatzer auszuplaudern; so werden sie auf das strengste verbunden sein, alle beim Einsatz der Capitalien vorkommende Umstände geheim zu halten: wohnächst zur Beruhigung des Publici auch der Ober-Curator und die Vormundschafts-Räthe ihrem Rechte, die Namen der Einsatzer zu wissen, gutwillig entsagen.

9.

Von uneigennütziger Verwaltung dieser Bank.

Nochmahls wird erinnert, daß von dieser Stiftung das Erziehungs-haus nichts sich für zu gewinnen habe, dessen ein geneigtes Publicum fest versichert sein kan, wenn es zu erwegen beliebt, daß weder die geringe Abgabe eines Copkens vom Rubel, noch auch anderweitige von diesen dreien Stiftungen zu vermuthende Ueberbleibsel, zum Jahresgehalt der Beamten und zu Unterhaltung der Bücher, des Papiers und anderer Kleinigkeiten bei der Expedition hinreichend sein können; aus welchem allen zu ersehen ist, daß der Pupillen-Rath Gewißens halber gedrungen sich angelegen sein lasse, dem ganzen gemeinen Wesen nützliche Dienste zu leisten.

Die anzuvertrauenden Gelder werden bei der Verwahrungs-Bank zu aller Zeit fertig und zur Zahlung bereit liegen, man mag sie verlangen wenn



wenn man wil; [von solchen zu verstehen, die gegen Billete auf unbestimmte Zeit niedergeleget sind] wiewol der Pupillen-Rath auch in Betracht anderer, die auf gewisse Jahre anvertrauet werden, sich nicht erkühnen wird, solche vom Publico anvertrauete Summen unzuverlässig anzuwenden.

10.

Von künftig zu errichtenden nützlichen Stiftungen.

Wenn durch dis erste Statut der Credit festen Fus fahet, so werden sich auch in Zukunft noch manche erspriesliche Mittel und Wege zu vollkommenem Vergnügen und Zufriedenheit des gemeinen Wesens mit anderweitigen Stiftungen ausfindig machen lassen, davon man in auswärtigen Reichen Beispiele antrift, als da sind: die Errichtung einer Leib-Renten-Cassa, einer woleingerichteten und zur Kinder-Erziehung fest gegründeten Commerz-Schule, und andere dergleichen Stiftungen; davon zu seiner Zeit mehrere Erläuterung erfolgen kan.

11.

Wie die einzufsendende Briefe adressiret sein müssen.

Auf den einzufsendenden Paketen kan man sich folgender Aufschrift bedienen:

An die vom Pupillen-Rath des Kaiserlichen Erziehungs-Hausses in Moskau errichtete Verwahrungs-Bank.

in Moskau.

oder

an das Sanct-Petersburgische Departement.

12.

Zeit und Stunden der Geschäfte, und Verwahrung wegen kupferner Scheidemünze.

Zu Beförderung allgemeiner Zufriedenheit wird für jederman, der bei diesen drei Stiftungen was zu suchen hat, nachstehende Zeit zu Verhandlung und Abwartung der Geschäfte anberaumer, nemlich: Montags, Mittwochs und Freitags, mit Ausschließung solcher Tage, an welchen öffentliche Arbeit verboten ist, des Vormittags von 8 bis 12, und des Nachmittags von 2 bis 5 Uhr.

Kupferne Scheidemünze wird in Rücksicht der dazu erforderlichen Geldzähler so wol, als des langwierigen Zählens und anderer Weitläufigkeiten, in ganzen Summen weder angenommen noch ausgegeben.



zu mehrerer Gründung unverbrüchlicher Ordnung.

Obzwar der vermöge des General-Plans verordnete Pupillen-Rath sein Amt aus freiem Triebe auf sich genommen, und in diesem Betracht sich zu aller Zeit so geneigt als willig bezeigt, durch Mühe und Arbeit gutes zu stiften und seinen unermüdeten Eifer zum allgemeinen Besten an den Tag zu legen; so ist jedoch auch nicht zu leugnen, daß bei dormaliger Erweiterung durch die zu errichtende Witwen-Cassa, den Lombard und die Verwahrungs-Bank samt dem abgetheilten Sanctpetersburgischen Departement, auch die Beschwerlichkeiten, Sorge und wachsame Aufsicht über alle, so wol das ganze Erziehungs-Haus als auch diese mit demselben nummehr verknüpfte Stiftungen selbst, angehende Kleinigkeiten, sich unvermeidlich vermehren müssen: und wiewol ohnehin bekant ist, daß tugendhafte Gemüter niemals mat werden ihrer Pflicht obzuliegen; so kan es dennoch leicht geschehen, daß Beschäftigungen, die sich nach gewisser Verschiedenheit abgesonderter Aemter zu richten haben, zuweilen ganz unvermerkt von werththätigem Eifer in einzelnen obliegenden Pflichten ableiten. Dannehero in Rücksicht der vielen sich anhäuffenden Mühe die äußerste Nothwendigkeit erheischet, die Anzahl der Herren Vormundschafts-Räthe aus den Herren Vormundschafts-Expectanten wenigstens ungefehr verdoppeln zu dürfen, welche auf ihre schriftlich Verlangen künftig hinzu kommen werden; die aber wenigstens in Stabs-Officiers-Charakter stehen müssen, und sich sodann eines Avancements bis zum Collegien-Rath zu erfreuen, jedoch auch jeden erhöhten Rang drei Jahre nachzudienen haben. Wenn nun ein solcher, der sein Verlangen hierzu schriftlich zu erkennen gegeben, oder auch ein anderer von geringem Character, durch Ballotiren im Pupillen-Rath zur Bestallung bestimmt wird; der muß auf Anforderung des Pupillen-Raths vorzüglich verabschiedet und von seinem vorigen Posten ausgelassen werden, er befinde sich bei einem gerichtlichen Departement, oder sonst, wo er wolle.

Wann nun diese Stiftungen wirklich eröffnet und thätig worden sind, so muß besagter Pupillen-Rath aus lauter solchen Gliedern bestehen, die, ohne mit anderweitigen Amtsverrichtungen belastet zu sein, sich lediglich also einzurichten haben, daß sie ohne persönliche Entfernung ihre Geflossenheit den anzuvertrauenden Geschäften am Erziehungs-Hausse gänzlich widmen können. Wannhero sie nicht nur nach wie vor alle im General-Plane vorgeschriebenen Rechte und Vorzüge genießen mögen; (welches Privilegium auch den anzutretenden Vormundschafts-Expectanten, so wol in Moskau als in Sanct-Petersburg, zu statten kommt) sondern es kan ein jeder der Herren Vormundschafts-Räthe auch noch überdem aus den öconomischen Einkünften dieses Hausses an Jahresgehälte gegen ein Tausend

G

Ru.

Auf der Handschrift haben Ihre Kaiserliche Majestät folgendes eigenhändige Geschrieben:

Es geschehe also.

Rubel, mehr oder weniger, so wie es im Pupillen-Rathe wird angeordnet werden, gewärtig sein.

Zu genauer Abwartung der Geschäfte, es sei nun bei diesen Stiftungen, oder bei andern vorkommenden Einrichtungen, wird der Pupillen-Rath nach Masgabe der confirmirten Unterlegung vom 29 Martii 1767, die benöthigte Anzahl der Ober-Directoren bis zur 6ten, und Directores bis zur 7den Classe, bestallen.

Sowol die Annahme der vorgeannten als auch anderer Vorgesetzten, Beamten und der Unter-Bedienten, und alle dahin gehörige innere Verfassung, und die Einrichtung nützlicher Stiftungen, wird vermögte 2ten Theils 1sten Cap. 13den § auf immerwährende Zeit dem gemeinschaftlichen Gutbefinden des Pupillen-Raths und des Sanctpetersburgischen Departements anheimgestellt.

Den Vormundschafts-Räthen sowol als Expectanten und den Vorgesetzten, die die Niederlegung ihres Amtes in der Versammlung ankündigen wollen, wird solches nicht anders als laut Vorschrift des 1sten Theils 6ten Cap. 9ten § verstatet; und werden dieselben mit anständigem Zeugnis nach dem Verhältnis ihrer geleisteten Dienste und ihrer würdigen Eigenschaften abgelassen; mit welchem Zeugnis sie, dafern sie selbst wollen andern Dienst annehmen, nach ihrem Character in vacante Posten bestallet, ihre vorige Stellen aber entweder durch die Herren Vormundschafts-Expectanten oder durch andere, die ihr Verlangen zu solchem Ende schriftlich anzeigen, besetzt werden. Gleichergestalt werden auch solche, die der Pupillen-Rath in ihrem Amte nicht regelmäßig findet, es treffe wen es wolle, durch Valotiren (*) ausgeschlossen.

Damit nun diese ganze Grundlage auf die späten Nachkommen unumstößlich fest bestehe; so erfordern Ehre und Gewissen unumgänglich, am allermehrsten aber das gute Zutrauen der ganzen Gemeinheit, von allen Herren Mitgliedern des Pupillen-Raths, ihre unbescholtene und rechtschaffene Verwaltung des Erziehungs-Hausses und desselben Stiftungen durch eidliche Angelobung zu versichern, und dieselbe eigenhändig zu unterschreiben; wohernechst auch der Geistliche, in dessen Gegenwart der Eid abgelegt worden, solches zu bezeugen hat: den Unterschriebenen aber wird eine vom Expediter beglaubigte Copie, zu steter Erinnerung, zugestellt.

Wz

(*) Zu Versicherung des Publici von der redlichen Amtsverwaltung, aller Herren, so wol des Ober-Curators, als auch der Vormundschafts-Räthe und Expectanten, nebst den übrigen Vorgesetzten; wird auf den 21 April jeden Jahres in dieser Absicht ein feierliches Valotiren veranstaltet, wobei wenigstens 13 Stimmen, oder je mehr je besser, sein müssen. Zu Ergänzung dieser Anzahl wird man auch die Vorgesetzten des Erziehungs-Hausses und einen oder andern von den in Moskau zu solcher Zeit gegenwärtigen Herren Pfleger, die jedoch keinen geringern als Staats-Officiers-Titul haben müssen, einladen.

Eides-Formul, durch Ablegung dessen sich der Ober-Curator, die Vormundschafts-Räthe, Expectanten und übrigen Vorgesetzten dem Kaiserlichen Erziehungs-Hausse verbinden.

Ich endesunterschriebener unterziehe mich hiemittelt freimüthig und allein aus redlicher Absicht fürs allgemeine Beste so wol des mit der That und Wahrheit verbundenen Berufs bei dem Kaiserlichen Erziehungs-Hausse, als auch der Handhabung der Witwen-Cassa, des Lombards und der Verwahrungs-Bank samt allen übrigen anzuvertrauenden Geschäften; und schwöre vor dem Angesichte des wahren Gottes, der alle Anschläge des Herzens kennet, daß ich die Pflicht dieses meines Berufs nach dem pünktlichen Wortverstande des eingeführten und von der Allerhuldreichsten Monarchin, CATHERINA der Zweiten, in dreien Theilen confirmirten General-Plans und dieses Statuts, als einer für dis Haus unwandelbaren Grundfeste, beobachten werde; indem ich nach christlicher Liebe wohl weiß, daß die Vorweser dieser gesegneten Stiftung, die nach Gottes Wort sich der Armen, der Witwen und Waisen erbarmen, auch das Reich Gottes zu ererben haben. Dahingegen, wenn ich mich im geringsten wieder die Pflicht eines redlichen Mannes verstoßen und mein Gewissen durch schlüpfrige Handlung beslecken solte, ich mich eben dadurch zum Uebertreter dieser meiner Verpflichtung mache; welch Verbrechen ich meiner seits hiemit als einen wahren Kirchenraub erkläre, dadurch ich mich nicht nur in Gottes Gericht stürze, unter das bürgerliche Gesetz verfallte und das Unrecht nach aller Schärfe ersetzen muß; sondern mich auch unterwerfe, daß mein Name vom Pupillen-Rath im ganzen Volk, gleich dem Namen eines Kirchenräubers, bekant gemacht werde. Zu Versiegelung dieses meines eidlichen Versprechens und meiner Verpflichtung küsse ich hiemit das Wort und Kreuz meines Heilandes, und nebst meinem gewöhnlichen Siegel unterschreibe ich diesen Eid eigenhändig.

Treuliche Befolgung der drei Theile des General-Plans und der dem Publico jetzt gegebenen Zusagen wird des Pupillen-Raths fürnehmlichstes Augenmerk sein. In diesem Betrachte nimt das Kaiserliche Erziehungs-Haus so wol die wirkliche Handhabung der für diese Stiftungen vorgeschriebenen Regeln, als auch die Gewährleistung 1) für richtige Auszahlung der Pensionen an Witwen, und der laut Bülleten gebührenden Auskehrungen an Witwer; 2) für die Sicherheit der Einsätze und Pfände; und 3) für alle zu treulicher Aufbewahrung gehörige Capitalien auf sich, und daß die einkommende Vermächtnisse in der That und wirklich befolget werden sollen.

Die allergeringste mit dem Rechte dieser Stiftungen beschönigte Ausschweifung, wie nicht weniger Verabsäumung der den Herren Vormundschafts-Räthen, Expectanten und andern Vorgesetzten vorgeschriebenen

Instruktionen, wird nicht geringer als eine wirkliche Untreue, oder als eine wieder das Wohlgefallen der Majestät unterlassene Pflicht angesehen und für eine Uebertretung der unterschriebenen eidlichen Angelobung angerechnet werden. Und damit man aller möglichen Unzufriedenheit desto besser fürbaue; so wird allen und jeden Teilhabern dieser Stiftungen verstatet, allen bemerkten Zweifel in Verwaltung derselben, und in ähnlichen Dingen [jedoch mit Beifügung klarer Beweise] dem Pupillen-Rath schriftlich anzuzeigen. Erspriessliche und zur Vorsichtlichkeit gereichende gewissenhafte Anzeigen wird man als Merkmale besonderer Gesinntheit für diese aus Menschenliebe errichtete Stiftung ansehen, und in deren Anleitung das nöthige ohne Zeitverschub verbessern; unwahre aber wird man zwar ohne Erbitterung annehmen, jedoch auch ohne Verasterfolgung beilegen und schriftliche Erklärung darauf ergehen lassen.

Ueber alles, was zur Deconomie und zur Einrichtung der Wittwen-Cassa, des Lombards und der Verwahrungs-Bank gehört, müssen nach umständlicher Beprüfung die Vorgesetzten ein für allemal mit dienlichen und zureichenden Vorschriften versehen werden; dergestalt, daß bei allen drei Stiftungen Niemand einigen Verschlep und Schwürigkeiten leiden dürfe, sondern daß jederman durch pünktliche Obwaltung guter Ordnung, durch unparteiisch Betragen, und mit der höflichen und gefälligen Begegnung der Vorgesetzten vergnügt sein könne; welches aber auch von denen erwartet wird, die bei denselben was zu suchen haben: gleichwie überhaupt in der nach Anleitung des Plans und der bestätigten Vorschriften einmal eingeführten Ordnung nicht das geringste und um Niemandes willen geändert werden mag.

Würde aber auch bei aller möglichen Behutsamkeit, und bei völliger Beobachtung guter Ordnung, wieder Vermuthen von ankommenden Leuten einiger Streit erregt: so wird zwar der Pupillen-Rath alle Mittel anzuwenden suchen dergleichen gütlich beizulegen, aber auch, wenn das nicht fruchtet, es zur Beprüfung und Entscheidung an Gerichtshöfe verweisen.



Drukfehler

Seite 11	Zeile 19	anstat	Ansnahme	====	lies	Ausnahme
— 13	— 2	—	Fleif	====	—	Fleif
	9	—	Unglücksfälle	====	—	Unglücksfälle
	14	—	nachgebliebene	====	—	nachgebliebene
	36	—	ihre Pfänder einzulösen	—	—	ihre Pfände einzulösen, und eben dadurch wird ihre Elend um soviel größer. Wann nun = =
— 14	— 19	—	gerathen	====	—	geraten
— 15	— 6	—	er sei wer er wolle, sein eigen Capital	—	—	es sei wer es wolle, ihre eigen Capital
— 26	— 16	—	Obbesagte N. N. etc.	—	—	Obbesagte N. N. (des und des) Ehefrau ist nach dem Willen Gottes wirklich gestor- ben, welches wir als Zeugen unterschreiben:
			in Formular (F)			
	Zeile 5	—	Ehefrau oder Witwe, im	—	—	Ehefrau oder Witwe, gebörne = = =, im
			in eben demselben Formular			
	Zeile 12	—	gegen Quittung auszuführen	=	gegen	hierunter zu schreibende Quittung aus- zuführen.
— 27	— 19	—	der Vorschriften,	—	—	der Vorschriften.
	30	—	ihre abgelegtes Zeug- nis an die Wittwen- Cassa zu schicken;	—	—	ihre abgelegtes Zeugnis entgegen zu nehmen und an die Wittwen- Cassa zu schicken;
— 36	— 28	—	Versezern	====	—	Versezern
— 39	— 18	—	noch durch Bürgers- kinder	—	—	noch durch Arbeitsleute und junge Bürgerkinder
— 40	— 11	—	allen	====	—	alle
			in Formular (A) Zeile 10 und			
	11	—	in empfangener Mün- ze	====	—	in empfangener Münze
— 42	— 19	—	anch	====	—	acht Tage nach Sicht auch

Index

1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9
10	10	10
11	11	11
12	12	12
13	13	13
14	14	14
15	15	15
16	16	16
17	17	17
18	18	18
19	19	19
20	20	20
21	21	21
22	22	22
23	23	23
24	24	24
25	25	25
26	26	26
27	27	27
28	28	28
29	29	29
30	30	30
31	31	31
32	32	32
33	33	33
34	34	34
35	35	35
36	36	36
37	37	37
38	38	38
39	39	39
40	40	40
41	41	41
42	42	42
43	43	43
44	44	44
45	45	45
46	46	46
47	47	47
48	48	48
49	49	49
50	50	50
51	51	51
52	52	52
53	53	53
54	54	54
55	55	55
56	56	56
57	57	57
58	58	58
59	59	59
60	60	60
61	61	61
62	62	62
63	63	63
64	64	64
65	65	65
66	66	66
67	67	67
68	68	68
69	69	69
70	70	70
71	71	71
72	72	72
73	73	73
74	74	74
75	75	75
76	76	76
77	77	77
78	78	78
79	79	79
80	80	80
81	81	81
82	82	82
83	83	83
84	84	84
85	85	85
86	86	86
87	87	87
88	88	88
89	89	89
90	90	90
91	91	91
92	92	92
93	93	93
94	94	94
95	95	95
96	96	96
97	97	97
98	98	98
99	99	99
100	100	100

in ...
 ...
 ...

Hist. Russ
Topogr. 6.

